



Navodila za namestitev

SILENO city, smart SILENO city
SILENO life, smart SILENO life



gardena.com



VSEBINA

1	Uvod		
1.1	Uvod	3	
1.2	Pregled izdelka	4	
1.3	Znaki na izdelku	5	
1.4	Simboli na zaslonu	5	
1.5	Simboli na bateriji	6	
1.6	Splošna navodila	6	
1.7	Pregled zgradbe menija 1	7	
1.8	Pregled zgradbe menija 2	8	
1.9	Zaslon	9	
1.10	Tipkovnica	9	
2	Varnost		
2.1	Varnostne informacije	10	
2.2	Varnostne definicije	11	
2.3	Varnostna navodila za uporabo	11	
3	Namestitvev		
3.1	Uvod – namestitev	15	
3.2	Glavne komponente za namestitev	15	
3.3	Splošna priprava	15	
3.4	Pred namestitvijo žic	15	
3.5	Namestitev izdelka	21	
3.6	Namestitev kabla na mesto s klini	23	
3.7	Zakop omejevalne zanke ali vodilnega kabla	23	
3.8	Podaljšanje omejevalne zanke ali vodilnega kabla	23	
3.9	Po namestitvi izdelka	23	
3.10	Opravljanje nastavitvev izdelka	24	
4	Delovanje		
4.1	Gumb ON/OFF	33	
4.2	Zagon izdelka	33	
4.3	Načini delovanja	33	
4.4	Izklop izdelka	34	
4.5	Izklop izdelka	34	
4.6	Urnik in stanje pripravljenosti	35	
4.7	Polnjenje baterije	36	
4.8	Prilagajanje višine košnje	36	
5	Vzdrževanje		
5.1	Uvod – vzdrževanje	37	
5.2	Izdelek očistite	37	
5.3	Zamenjajte rezila	38	
5.4	Posodobitev vdelane programske opreme	38	
5.5	Baterija	39	
	5.6 Zimsko servisiranje	40	
6	Odpravljanje težav		
6.1	Uvod – odpravljanje težav	41	
6.2	Sporočila napak	42	
6.3	Informacijska sporočila	47	
6.4	Indikatorska lučka na polnilni postaji	48	
6.5	Znaki	49	
6.6	Iskanje poškodb kabla za zanko	50	
7	Transport skladiščenje in odstranitev		
7.1	Prevoz	53	
7.2	Skladiščenje	53	
7.3	Odstranitev	53	
8	Tehnični podatki		
8.1	Tehnični podatki	54	
9	Garancija		
9.1	Garancijski pogoji	57	
10	Izjava ES o skladnosti		
10.1	Izjava ES o skladnosti	58	

1 Uvod

1.1 Uvod

Serijska številka:
PIN-koda:
Registracijska številka izdelka:

Serijska številka je navedena na tipski ploščici izdelka in embalaži izdelka.

- Serijsko številko uporabljajte za registracijo izdelka na spletnem mestu www.gardena.com.

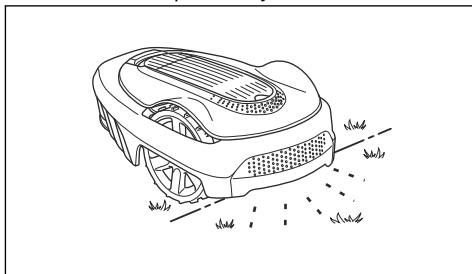
1.1.1 Podpora

Za podporo o izdelku GARDENA se obrnite na Centralni servis GARDENA .

1.1.2 Opis izdelka

Opomba: GARDENA redno posodablja videz in funkcionalnost svojih izdelkov. Glejte *Podpora na strani 3*.

Izdelek je robotska kosilnica. Izdelek ima baterijsko napajanje in travo kosi samodejno. V ponavljajočem zaporedju kosi in se polni. Vzorec premikanja je naključen, kar omogoča enakomerno pokošeno travo in jo predvsem manj obrabi. Omejevalna zanka in vodilni kabel upravljata premikanje izdelka znotraj delovnega območja. Senzorji v izdelku zaznavajo, ko se približujejo omejevalni zanki. Sprednji del izdelka vedno zapelje določeno razdaljo čez omejevalno zanko, preden se kosilnica obrne. Ko izdelek naleti na oviro ali se približa omejevalni zanki, izbere novo smer premikanja.



Uporabnik nastavi delovanje prek gumbov na tipkovnici. Na zaslonu so prikazane: izbrane in možne nastavitve delovanja ter način delovanja izdelka.

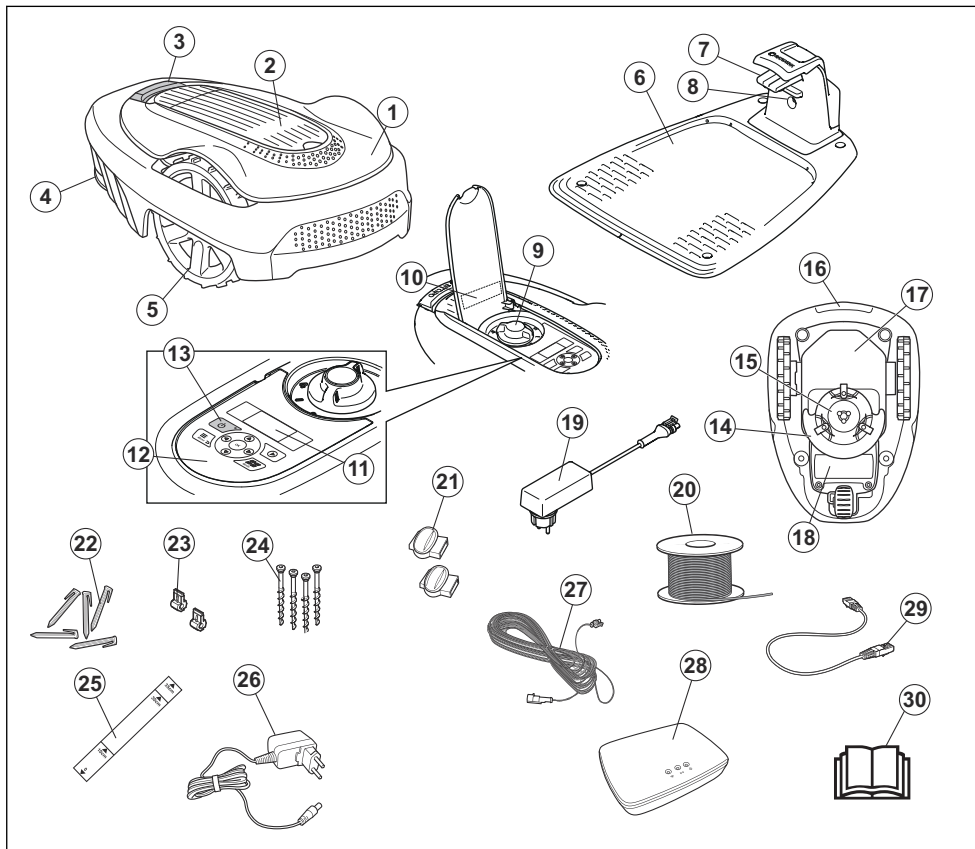
1.1.2.1 Način košnje

Izdelek je brez emisij, enostaven za uporabo in varčuje z energijo. Tehnika pogoste košnje izboljšuje kakovost trave in zmanjšuje uporabo gnojil. Zbiranje trave ni potrebno.

1.1.2.2 Iskanje polnilne postaje

Izdelek deluje, dokler stanje napolnjenosti baterije ni nizko. Nato sledi vodilnemu kablu do polnilne postaje. Vodilni kabel je treba napeljati od polnilne postaje do na primer oddaljenega dela delovnega območja ali skozi ozek prehod. Povezan je z omejevalno zanko in tako izdelku omogoča, da ta polnilno postajo najde hitreje in enostavneje.

1.2 Pregled izdelka



Številke na sliki označujejo:

1. Ohišje
2. Pokrov, ki pokriva zaslon in tipkovnico
3. Gumb STOP
4. Zadnje kolo (SILENO city)/zadnji kolesi (SILENO life)
5. Prednji kolesi
6. Polnilna postaja
7. Kontaktni spoji polnilne postaje
8. Lučka LED za preverjanje delovanja polnilne postaje, omejevalne zanke in vodilnega kabla
9. Nastavitev višine košnje

10. Tipska ploščica
11. Zaslon
12. Tipkovnica
13. Gumb ON/OFF
14. Rezalni sistem
15. Disk z rezili
16. Ročaj
17. Ohišje z elektroniko, baterijo in motorji
18. Pokrov baterije
19. Napajalnik ¹
20. Kabel za omejevalno zanko in vodilni kabel
21. Spojniki kabla za zanko
22. Klini

¹ Videz je odvisen od trga.

23. Prikluček žice zanke
24. Vijaki za pritrnitev polnilne postaje
25. Šablona za pomoč pri nameščanju omejevalne zanke (šablona ni pritrjena na ohišju)
26. Napajalnik za prehod smart Gateway (samo pri modelih smart)
27. Nizkonapetostni kabel
28. Prehod smart Gateway (samo pri modelih smart)
29. LAN-kabel za prehod smart Gateway (samo pri modelih smart)
30. Navodila za uporabo in kratka navodila

1.3 Znaki na izdelku

Na izdelku lahko najdete naslednje oznake. Skrbno jih preučite.



POZOR: Pred uporabo izdelka preberite uporabniška navodila.



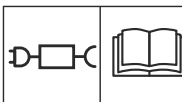
POZOR: Pred deli ali dviganjem izdelek onemogočite.



POZOR: Med delovanjem bodite na varni razdalji od izdelka. Z rokami in nogami ne segajte v območje vrtljivih rezil.



POZOR: Ne vozite se na izdelku. Rok ali nog nikoli ne približajte ali postavite pod izdelek.



Uporabite odstranljivi vir napajanja, kot je opredeljeno na tipski ploščici ob simbolu.



Izdelek je skladen z direktivami ES.



Emisije hrupa v okolje. Emisije izdelkov so navedene v *Tehnični podatki na strani 54* in na tipski ploščici.



Izdelka ni dovoljeno zavreči med običajne gospodinjske odpadke. Izdelek mora biti recikliran v skladu z lokalnimi predpisi.



Nizkonapetostnega kabla ni dovoljeno krajšati, podaljševati ali razvejati. V bližini nizkonapetostnega kabla ne uporabljajte trimerja. Pri obrezovanju žive meje pazite v območju speljave kabla.

1.4 Simboli na zaslonu



Meni urnika se uporablja za nastavitev časa košnje.



Funkcija SensorControl samodejno prilagaja intervale košnje rasti trave.



Meni nastavitev se uporablja za splošne nastavitve izdelka.



Samo za smart SILENO city in smart SILENO life.

GARDENA smart system omogoča brezžično interakcijo med pametnim izdelkom in aplikacijo GARDENA smart system.



Izdelek ne bo kosil trave zaradi funkcije urnika.



Izdelek preglasi funkcijo urnika.



Indikator baterije prikazuje stanje napoljenosti baterije. Med polnjenjem izdelka simbol utripa.



Izdelek je v polnilni postaji, vendar se baterija ne polni.



Izdelek je nastavljen v ECO-načinu.

1.5 Simboli na bateriji



Preberite navodila za uporabnika.



Baterije ne odvrzite v ogenj in je ne izpostavljajte virom vročine.



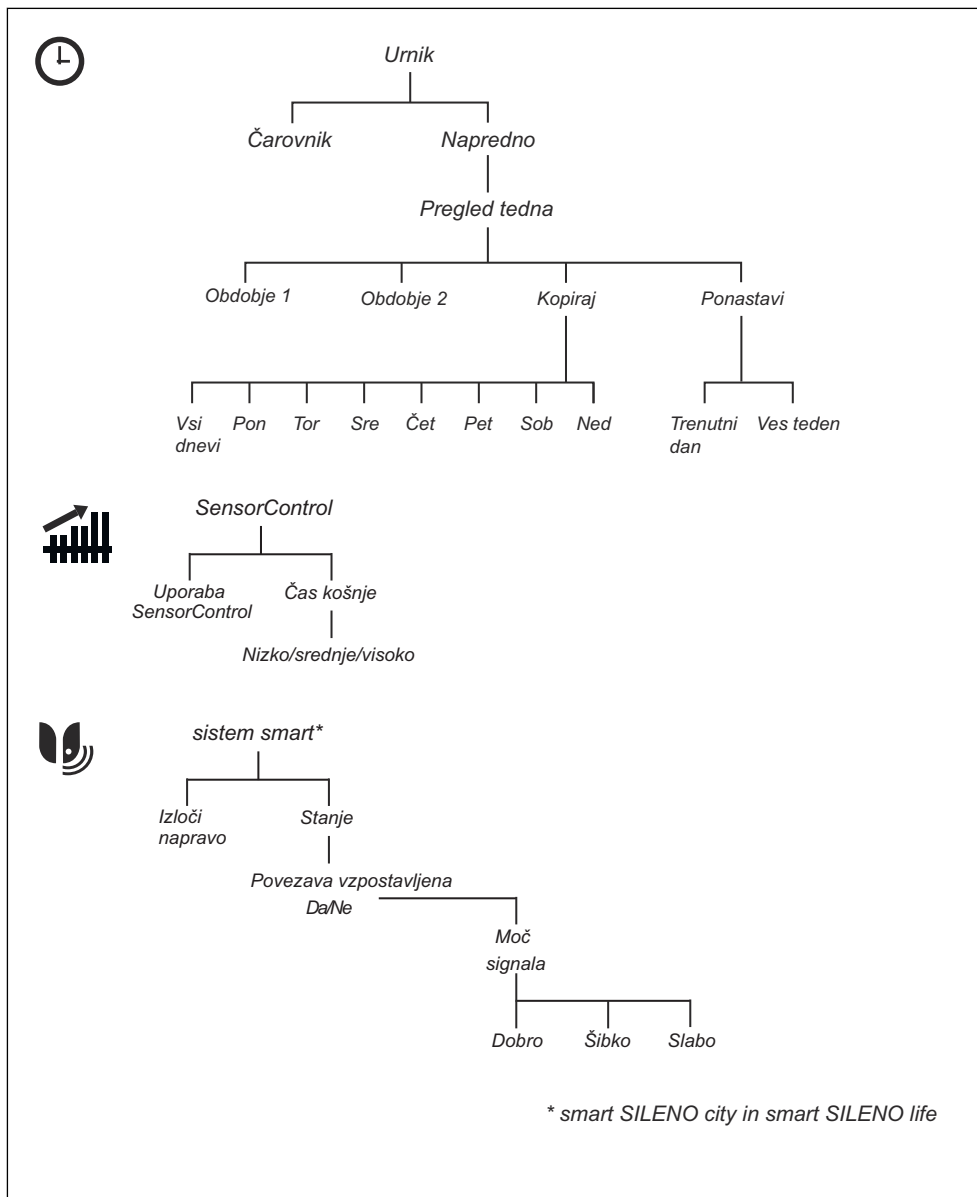
Baterije ne potaplajte v vodo.

1.6 Splošna navodila

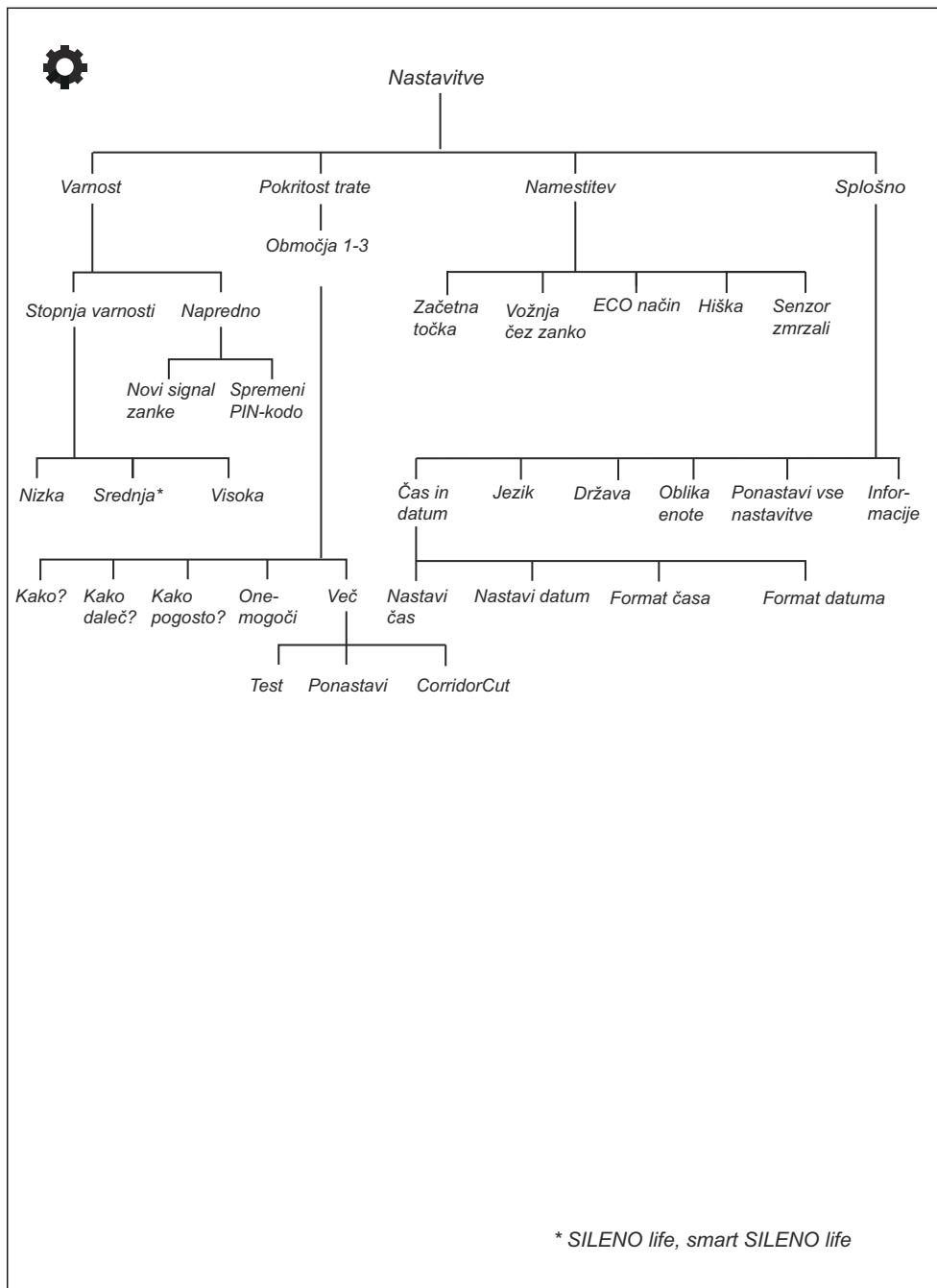
Za lažje razumevanje vsebine teh navodil za uporabo se uporablja naslednji sistem označb:

- Besedilo v *ležeči pisavi* se prikazuje na zaslону ali se nanaša na katerega od drugih delov v navodilih za uporabo.
- Besedilo v **krepki** pisavi označuje gumbe na izdelku.
- Besede, napisane z *VELIKIMI TISKANIMI ČRKAMI* in *ležeče*, se nanašajo na različne načine delovanja izdelka.

1.7 Pregled zgradbe menija 1



1.8 Pregled zgradbe menija 2



1.9 Zaslon

Zaslon na izdelku prikazuje informacije in nastavitve izdelka.

Za dostop do zaslona pritisnite gumb **STOP** in odprite vratca.

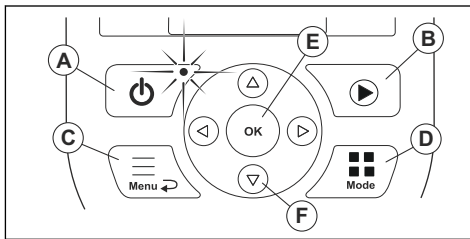
1.10 Tipkovnica

Tipkovnica na izdelku operaterju omogoča pomikanje po meniju. Za dostop do tipkovnice pritisnite gumb **STOP** in odprite vratca.

- Z gumbom **ON/OFF** (A) izdelek vklopite in izklopite. Lučka indikatorja na tipkovnici je pomemben indikator stanja. Glejte *Lučka indikatorja na strani 33*.
- Z gumbom **Start** (B) izdelek zaženete.
- Z gumbom **Menu** (C) odprete glavni meni.

Opomba: Gumb **Meni** se uporablja tudi kot gumb **Nazaj**, ko se pomikate nazaj po seznamih menija.

- Z gumbom **Mode** (D) izberite način delovanja.
- Z gumbom **OK** (E) potrdite nastavitve, ki ste jih izbrali v menijih.
- S **puščičnimi gumbi** (F) se pomikate v meniju. S **puščičnima gumboma navzgor/ navzdol** vnesite kodo PIN, čas in datum.



2.1 Varnostne informacije

2.1.1 POMEMBNO. PRED UPORABO NATANČNO PREBERITE. SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO

Ne pozabite, da je uporabnik odgovoren za nesreče ali nevarnosti, ki jih povzroči drugim ljudem ali njihovi lastnini.

Ta stroj ni namenjen uporabi s strani oseb (vključno z otroci) z omejenimi telesnimi, zaznavalnimi ali duševnimi sposobnostmi (ki bi lahko imele posledice za varno upravljanje izdelka) ali osebe z nezadostnimi izkušnjami in znanjem, razen če jih pri uporabi nadzoruje ali jim o uporabi svetuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.

Ta stroj lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z omejenimi telesnimi, zaznavalnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pri tem pod nadzorom ali jih o varni uporabi ter morebitnih nevarnostih podučijo odgovorna oseba. Lokalni predpisi lahko omejujejo starost uporabnika. Otroci naprave brez nadzora ne smejo čistiti, ali opravljati običajnih uporabnikovih vzdrževalnih posegov.

Napajalnika nikoli ne vklopite v vtičnico, če opazite, da sta vtič ali kabel poškodovana. Obrabljen ali poškodovan kabel povečuje nevarnost električnega udara.

Baterijo polnite le s priloženo polnilno postajo. Napačna uporaba lahko povzroči električni udar, pregrevanje ali iztekanje korozivne tekočine iz baterije. V primeru iztekanja elektrolita izperite z vodo nevtralizacijskim sredstvom. Če pride elektrolit v stik z očmi, poiščite zdravniško pomoč.

Uporabljajte samo originalne baterije, ki jih priporoča proizvajalec. Varnost izdelka je mogoče zagotoviti samo z originalnimi baterijami. Ne uporabljajte baterij za enkratno uporabo.

Ko odstranjujete baterijo, stroj ne sme biti priključen na napajalno omrežje.



OPOZORILO: Nepravilna uporaba izdelka je lahko nevarna.



OPOZORILO: Izdelka ne uporabljajte, če so v delovnem območju tudi druge osebe, še posebej otroci, ali živali.



OPOZORILO: Z rokami in nogami ne segajte v območje vrtljivih rezil. Z rokami ali nogami nikoli ne segajte v bližino izdelka ali pod njega, ko motor deluje.



OPOZORILO: V primeru poškodbe ali nesreče poiščite zdravniško pomoč.

2.2 Varnostne definicije

Opozorila, svarila in opombe opozarjajo na posebej pomembne dele priročnika.



OPOZORILO: Se uporabi, če obstaja nevarnost telesne poškodbe ali smrti uporabnika ali opazovalcev ob

neupoštevanju navodil v tem priročniku.



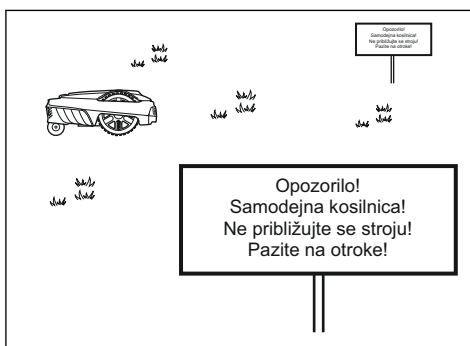
POZOR: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodbe izdelka, drugih materialov ali okolice ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

Opomba: Se uporabi za podajanje podrobnejših informacij, potrebnih v dani situaciji.

2.3 Varnostna navodila za uporabo

2.3.1 Uporaba

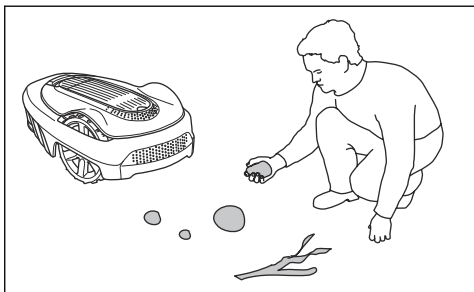
- Izdelek lahko uporabljate le z opremo, ki jo priporoča proizvajalec. Vse druge vrste uporabe so nepravilne. Natančno upoštevajte navodila proizvajalca za uporabo/vzdrževanje.
- Če izdelek uporabljate na javnih površinah, je treba v okolico območja delovanja namestiti opozorilne oznake. Na označbah mora biti naslednje besedilo: **Opozorilo! Samodejna kosilnica! Ne približujte se stroju! Pazite na otroke!**



- Če so v okolici delovanja osebe, še posebej otroci ali domače živali, izberite način parkiranja, oglejte si *Parkiraj na strani 34* ali izklopite izdelek. Priporočamo, da uporabo izdelka programirate za čas, ko na teh površinah ni aktivnosti, npr. ponoči.

Glejte *Nastavitev urnika na strani 25*. Upoštevajte, da so določene živali, npr. ježi, aktivne ponoči. Zato jih lahko izdelek poškoduje.

- Izdelek lahko uporabljajo oziroma vzdržujejo ter popravljajo samo osebe, ki so v celoti seznanjene z njenimi posebnimi lastnostmi in varnostnimi predpisi. Pred začetkom uporabe izdelka natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli.
- Izvirne oblike izdelka ni dovoljeno spreminjati. Morebitne spremembe opravljate na lastno odgovornost.
- Prepričajte se, da na trati ni predmetov, kot so kamni, veje, orodja ali igrače. Če rezila zadenejo ob predmet, se lahko poškodujejo. Izdelek vedno izklopite z gumbom **ON/OFF**, preden odpravite blokado. Pred ponovnim zagonom izdelka se prepričajte, da ni poškodovan.



- Če začne izdelek neobičajno vibrirati. Izdelek izklopite z glavnim stikalom ali gumbom **ON/OFF** in pred ponovnim zagonom izdelka preverite, ali je poškodovan.
- Izdelek zaženite v skladu z navodili. Ko je izdelek vklopljen, z rokami in nogami ne segajte v območje vrtljivih rezil. Z dlanmi ali stopali ne segajte pod izdelek.
- Nikoli se ne dotikajte premičnih nevarnih delov, na primer diska z rezili, preden se ti ne zaustavijo popolnoma.
- Ko je izdelek vklopljen, ga ne dvigujte ali prenašajte.
- Osebam, ki ne vedo, kako izdelek deluje, ne dovolite uporabe.
- Izdelek ne sme nikoli trčiti v osebe ali druga živa bitja. Če oseba ali drugo živo bitje

prekriža pot izdelku, se ta nemudoma zaustavi. Glejte *Izklop izdelka na strani 34*.

- Na izdelek ali njegovo polnilno postajo ne postavljajte predmetov.
- Izdelka ne uporabljajte, če so ščitnik, disk z rezili ali ohišje poškodovani. Ravno tako je ne uporabljajte v primeru poškodovanih rezil, vijakov, matic ali kablov. Ne priklaplajte poškodovanega kabla in se poškodovanega kabla ne dotikajte, preden ga ne odklopite iz napajanja.
- Ne uporabljajte izdelka, če gumb **ON/OFF** in **STOP** ne delujeta.
- Če izdelka ne uporabljate, ga vedno izklopite z gumbom **ON/OFF**. Izdelek lahko zažene samo, ko je gumb **ON/OFF** vklopljen in je vnesena pravilna PIN-koda
- GARDENA ne jamči za popolno združljivost med izdelkom in drugimi vrstami brezžičnih sistemov, kot so daljinski upravljalniki, radijski prenosniki, slušne naprave, podzemne električne ograje za živali ali podobno.
- Kovinski predmeti v zemlji (npr. armiran beton ali mreže proti krtom) lahko ustavijo napravo. Kovinski predmeti lahko povzročijo motnje s signalom zanke, ki lahko povzročijo zaustavitve.
- Temperatura za uporabo in skladiščenje je 0-50 °C/32-122 °F. Razpon temperature za polnjenje je 0-45 °C/32-113 °F. Previsoke temperature lahko povzročijo poškodbe izdelka.

2.3.2 Varna uporaba baterije



OPOZORILO: Litij-ionske baterije lahko v primeru razgradnje, kratkega stika ter izpostavljenosti vodi, ognju ali visokim temperaturam eksplodirajo ali povzročijo požar. Ravnajte previdno, ne razgrajujte in ne odpirajte baterije ter je ne izpostavljajte električnim ali mehanskim poškodbam. Ne skladiščite neposredno izpostavljeno sončnim žarkom.

Več informacij: *Baterija na strani 39*

2.3.3 Način dviganja in premikanja izdelka



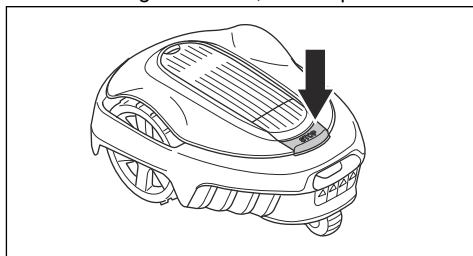
OPOZORILO: Pred dviganjem morate izdelek izklopiti. Izdelek je onemogočen, ko lučka indikatorja na tipkovnici ne sveti.



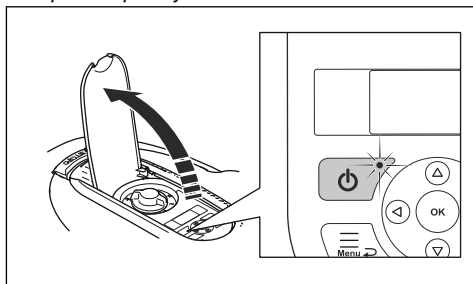
POZOR: Ne dvigajte izdelka, ko je parkiran v polnilni postaji. To lahko poškoduje polnilno postajo in/ali izdelek. Pred dviganjem izdelka pritisnite **STOP** in izdelek izvlecite iz polnilne postaje.

Za varno premikanje kosilnice iz delovnega območja ali znotraj njega:

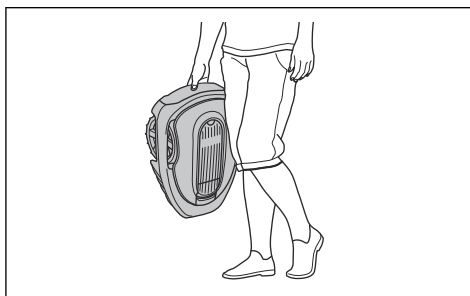
1. Pritisnite gumb **STOP**, da izklopite izdelek.



2. Pritisnite gumb **ON/OFF**, ga pridržite 3 sekunde in se prepričajte, da je izdelek izklopljen. Preverite, da lučka indikatorja na tipkovnici ne sveti. To pomeni, da je izdelek izklopljen. Glejte *Indikatorska lučka na polnilni postaji na strani 48*.



3. Izdelek prenašajte tako, da ga držite za ročaj in da je disk z rezili obrnjen stran od vašega telesa.



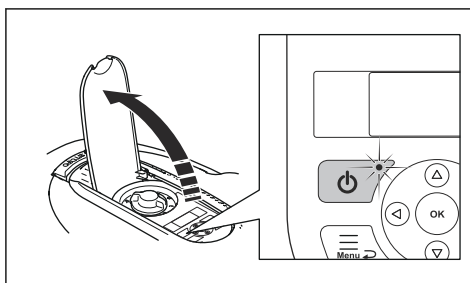
2.3.4 Vzdrževanje



OPOZORILO: Izdelek morate pred vzdrževalnimi opravili izklopiti. Izdelek je onemogočen, ko lučka indikatorja na tipkovnici ne sveti.



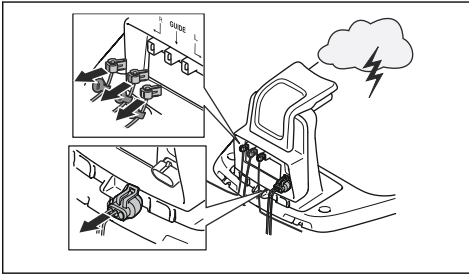
OPOZORILO: Preden se lotite čiščenja ali vzdrževanja polnilne postaje ali kabla za zanko, z vtičem izkjučite odklopite polnilno postajo.



POZOR: Izdelka ne čistite z visokotlačnim čistilnikom. Pri čiščenju ne uporabljajte topil.

Vsak teden preglejte izdelek in zamenjajte poškodovane ali izrabljene dele. Glejte *Uvod – vzdrževanje na strani 37*.

2.3.5 V primeru nevihte



Če želite zmanjšati nevarnost za poškodbe električnih delov izdelka in polnilne postaje med nevihto, priporočamo, da odklopite vse priključke na polnilni postaji (napajanje, omejevalna zanka in vodilni kabel).

1. Označite kable, da bi si tako olajšali ponovno priključevanje. Povezave polnilne postaje so označene kot R, L in GUIDE.
2. Odklopite vse povezane kable in napajalnik.
3. Ko ni več tveganja nevihte, vse kable in napajalnik priključite nazaj. Pomembno je, da vse kable priključite na pravo mesto.

3 Namestitev

3.1 Uvod – namestitev



OPOZORILO: Pred namestitvijo izdelka, morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.



POZOR: Uporabljajte originalne nadomestne dele in material za namestitev.

Opomba: Za dodatne informacije za namestitev glejte www.gardena.com.

3.2 Glavne komponente za namestitev

Namestitev vključuje naslednje sestavne dele:

- Robotska vrtna kosilnica, ki samodejno kosi travo.
- Polnilna postaja, ki ima 3 naloge:
 - Pošilja krmilne signale prek omejitvene zanke.
 - Pošilja krmilne signale prek vodilnega kabla, da lahko izdelek sledi vodilnemu kablu do določenih oddaljenih območij na vrtu in zlahka najde pot nazaj do polnilne postaje.
 - Zamenjava izdelka.
- Napajalnik, ki je povezan s polnilno postajo in napajalno vtičnico z napetostjo 100–240 V.
- Kabel za zanko, ki se napelje po delovnem območju ter okoli predmetov in rastlin, kjer izdelek ne sme kositi. Kabel za zanko se uporablja kot omejevalna zanka in vodilni kabel.

3.3 Splošna priprava



POZOR: Luknje v travi, ki so napolnjene z vodo, lahko izdelek poškodujejo.

Opomba: Pred začetkom namestitve v celoti preberite poglavje Namestitev. Način namestitve vpliva na učinkovitost delovanja izdelka. Zato je

pomembno, da postopek namestitve ustrezno načrtujete.

- Pripravite načrt delovnega območja in na njem označite vse ovire. Tako boste lažje prepoznali najprimernejše položaje za polnilno postajo, omejitveno zanko in vodilni kabel.
- Na načrtu označite, kam nameravate namestiti polnilno postajo, omejevalno zanko in vodilni kabel.
- Na načrtu označite, kje se vodilni kabel poveže z omejevalno zanko. Glejte *Za namestitev vodilnega kabla na strani 22*.
- Zapolnite luknje v travi.
- Pred namestitvijo izdelka pokosite travo. Trava naj bo visoka največ 4 cm (1.6 in).

Opomba: V prvih tednih po namestitvi bo zaznan nivo hrupa pri košnji trave morda višji od pričakovanj. Ko izdelek že nekaj časa kosi travo, je zaznan nivo hrupa močno nižji.

3.4 Pred namestitvijo žic

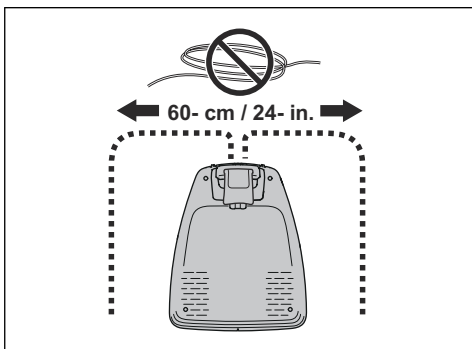
Odločite se lahko, da žice pritrđite s klini oz. jih zakopljete. Za isto delovno območje lahko uporabite 2 postopka.



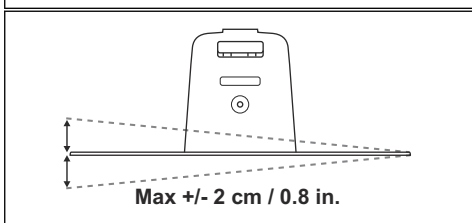
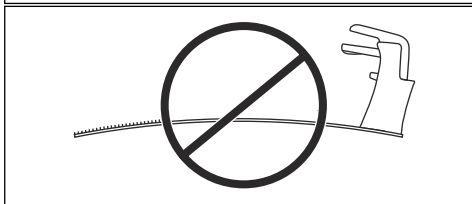
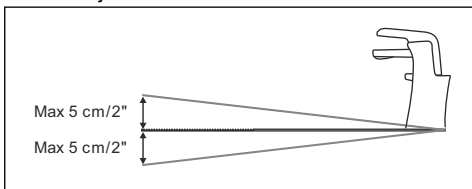
POZOR: Če v delovnem območju uporabljate prezračevalnik, omejevalno zanko in vodilni kabel zakopljite, da ju ne poškodujete.

3.4.1 Za pregled mesta za namestitev polnilne postaje

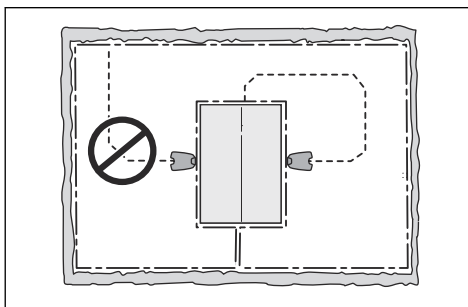
- Pred polnilno postajo ohranajte najmanj 2 m (6.6 ft) prostora. Glejte *Pregled mesta za namestitev vodilnega kabla na strani 20*.
- Desno in levo od središča polnilne postaje ohranite vsaj 30 cm (12 in) prostora.



- Polnilno postajo postavite v bližini napajalne vtičnice.
- Polnilno postajo postavite na ravno površino.
- Podstavek polnilne postaje ne sme biti ukrivljen.



- Polnilno postajo postavite v spodnji predel delovnega območja.
- Polnilno postajo postavite v območje, ki je zaščiteno pred soncem.
- Če je polnilna postaja nameščena na otoku, je treba vodilni kabel priključiti na otok. Glejte *Za ustvarjanje otoka na strani 19*.



3.4.2 Za pregled mesta za namestitev napajalnika



OPOZORILO: Ne režite ali podaljšujte niskonapetostnega kabla. Nevarnost električnega udara.



POZOR: Pazite, da rezila na izdelku ne poškodujejo niskonapetostnega kabla.



POZOR: Niskonapetostnega kabla ne postavljajte v navitje ali pod ploščo polnilne postaje. Navitje povzroča motnje s signalom polnilne postaje.



- Napajalnik postavite na mesto s streho in zaščito pred soncem in dežjem.
- Napajalnik postavite na mesto z dobrim pretokom zraka.
- Pri priključitvi napajalnika v napajalno vtičnico uporabite napravo na diferenčni tok (RCD).

Niskonapetostni kabli različnih dolžin so na voljo kot dodatna oprema.

3.4.3 Za pregled mesta za namestitev omejevalne zanke



POZOR: Med omejevalno zanko in vodnimi telesi, pobočji, prepadi ali javnimi cestami mora biti najmanj 15 cm/6 in. Izdelek se tako ne poškoduje.



POZOR: Izdelku ne dovolite delovanja na gramozu.



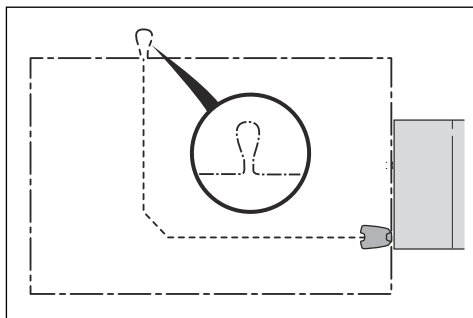
POZOR: Ob namestitvi omejevalne zanke ne speljite v preostrih zavojih.



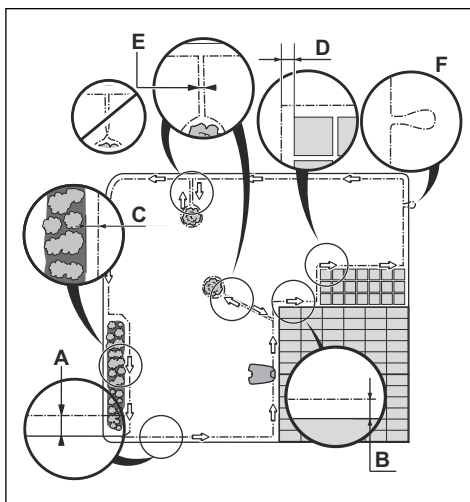
POZOR: Za previdno delovanje brez hrupa izolirajte vse ovire, kot so drevesa, korenine in kamni.

Omejevalno zanko je treba namestiti kot sklenjeno zanko okrog delovnega območja. Senzorji v izdelku zaznavajo približevanje izdelka omejevalni zanki in izdelek izbere drugo smer. Vsi deli delovnega območja morajo biti oddaljeni največ 15 m/50 ft. od omejevalne zanke.

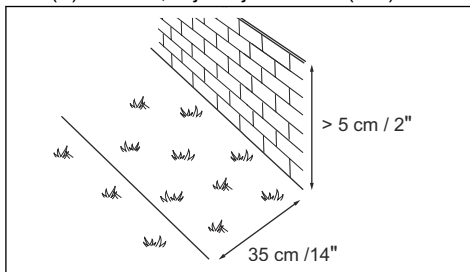
Za enostavnejšo vzpostavitev povezave med vodilnim kablom in omejevalno zanko je priporočena izdelava ušesca za namestitev vodilnega kabla. Ušesce izdelajte iz približno 20 cm (8 in) omejevalne zanke.



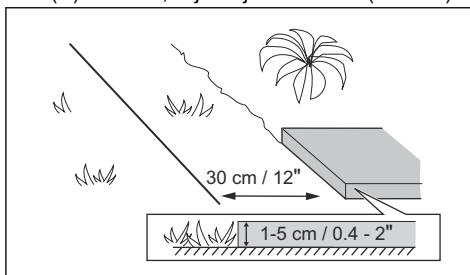
Opomba: Pred namestitvijo vodilnega kabla in omejevalne zanke pripravite načrt delovnega območja.



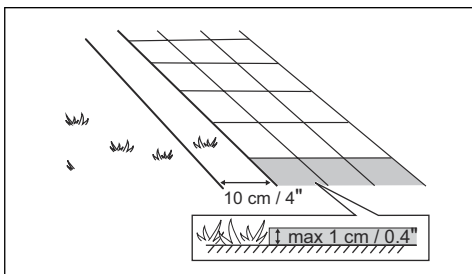
- Omejevalno zanko postavite okoli celotnega delovnega območja (A). Prilagodite razdaljo med omejevalno zanko in ovirami.
- Omejevalno zanko postavite 35 cm (14 in) (B) od ovire, ki je višja od 5 cm (2 in).



- Omejevalno zanko postavite 30 cm (12 in) (C) od ovire, ki je višja od 1-5 cm (0.4-2 in).



- Omejevalno zanko postavite 10 cm (4 in) (D) od ovire, ki je nižja od 1 cm (0.4 in).



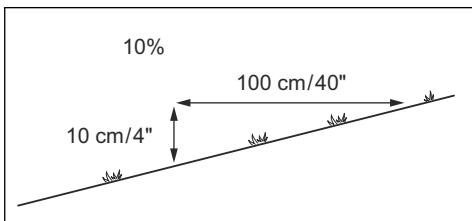
- Če imate kamnito tlakovano pot, ki je v isti višini kot trata, omejevalno zanko postavite pod tlakovci.

Opomba: Če je kamnito tlakovana pot široka vsaj 30 cm (12 in), za košnjo trave ob tlakovcih uporabite tovarniško nastavitev funkcije *Vožnja ob žici*. Glejte *Za nastavitev funkcije Vožnja ob žici na strani 30*.

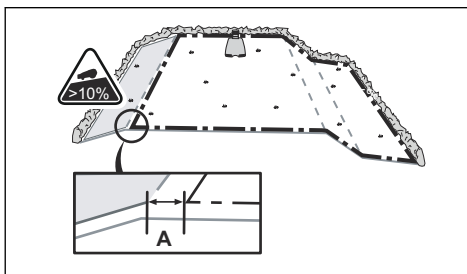
- Če ustvarite otok, potem omejevalno zanko, ki poteka do in od otoka, postavite blizu skupaj (E). Žice vstavite v isti klin. Glejte *Za ustvarjanje otoka na strani 19*.
- Naredite pritrdišče (F), kjer bo vodilni kabel priključen na omejevalno zanko.

3.4.3.1 Za nameščanje omejevalne zanke na pobočju

Izdelek lahko uporabljate na klančinah: 35%. Dostop do prestrmih klančin mora biti onemogočen z omejevalno zanko. Naklon v odstotkih (%) je izračunan kot dvig terena na meter. Primer: 10 cm/100 cm = 10%.



- Za pobočja, ki so znotraj delovnega območja strmejša od 35%, izolirajte pobočje z omejevalno zanko.
- Za pobočja vzdolž zunanjega roba trate, ki so strmejša od 10%, omejevalno zanko namestite 20 cm (8 in) (A) od roba.



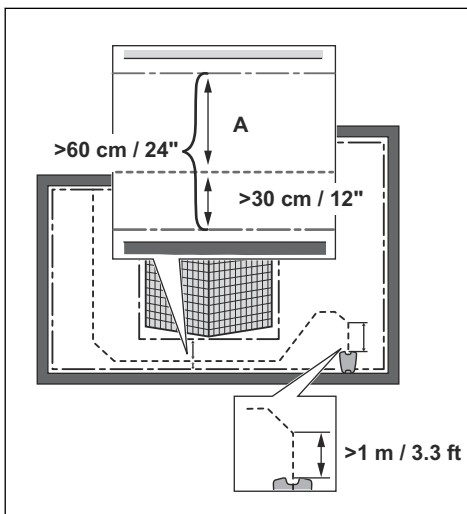
- Za pobočja, ki se nahajajo poleg javnih cest, vzdolž zunanjega roba pobočja postavite oviro, ki bo oddaljena najmanj 15 cm (6 in). Kot oviro lahko uporabite steno ali ograjo.

3.4.3.2 Prehodi

Prehod je predel z omejevalno zanko na vsaki strani, ki povezuje 2 deli delovnega območja. Razdalja med omejevalno zanko na vsaki strani prehoda mora biti najmanj 60 cm (24 in).

Opomba: Če je prehod širok manj kot 2 cm (6.5 ft), skozi prehod namestite vodilni kabel.

Najmanjša razdalja med vodilnim kablom in omejevalno zanko je 30 cm (12 in). Izdelek vedno teče levo od vodilnega kabla, kot je videti v smeri proti polnilni postaji. Priporočljivo je, da je na levi strani vodilnega kabla (A) čim več prostora.



3.4.3.3 Za ustvarjanje otoka



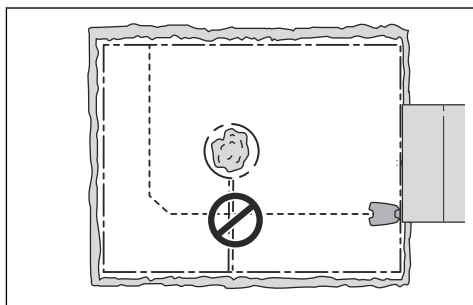
POZOR: Predela omejevalne zanke ne namestite prek drugega. Predela omejevalne zanke morata biti vzporedna.



POZOR: Vodilni kabel ne sme biti napeljan čez omejevalno zanko.



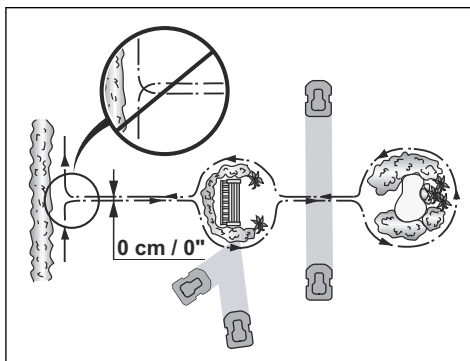
POZOR: Izolirajte ali odstranite ovire, ki so nižje od 15 cm (5.9 in). Izolirajte ali odstranite ovire, ki se rahlo nagibajo, kot na primer kamenje, drevesa ali korenine. Tako boste preprečili poškodbe rezil.



Če želite ustvariti otok, z omejevalno zanko osamite območja v delovnem območju. Priporočamo, da izolirate vse nepremične predmete v delovnem območju.

Nekatere ovire so odporne proti trkom, kot na primer drevesa ali grmičevje, ki merijo več kot 15 cm (5.9 in). Izdelek bo trčil ob oviro in nato izbral novo smer.

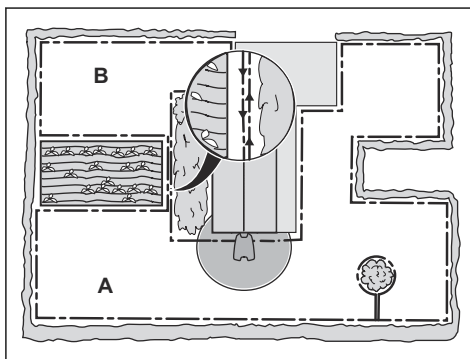
- Omejevalno zanko namestite na oviro in okrog nje, da naredite otok.
- Dva predela omejevalne zanke, ki potekata do in od otoka, namestite skupaj. Tako se bo izdelek pomikal po žici.
- 2 predela omejevalne zanke vstavite v isti klin.



3.4.3.4 Za ustvarjanje sekundarnega območja

Če delovno območje vsebuje 2 območji, ki nista povezani s prehodom, ustvarite sekundarno območje (B). Glavno območje (A) je delovno območje s polnilno postajo.

Opomba: Izdelek je treba ročno prestaviti z glavnega na sekundarno območje.



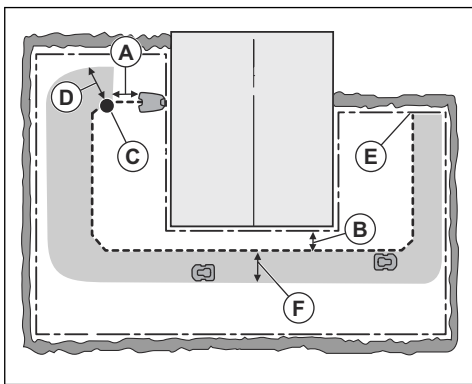
- Omejevalno zanko namestite okrog sekundarnega območja (B), da ustvarite otok. Glejte *Za ustvarjanje otoka na strani 19*.

Opomba: Omejevalno zanko je treba namestiti kot 1 sklenjeno zanko okrog celotnega delovnega območja (A + B).

Opomba: Med košnjo trave v sekundarnem območju mora biti izbran način *Sekundarno območje*. Glejte *Načini delovanja na strani 33*.

3.4.4 Pregled mesta za namestitev vodilnega kabla

Speljite vodilni kabel iz polnilne postaje skozi delovno območje in ga povežite z omejevalno zanko. Namestitev vodilnega kabla je pomembna za uspešno kalibriranje vodil, glejte *Kalibriranje vodila na strani 24*.

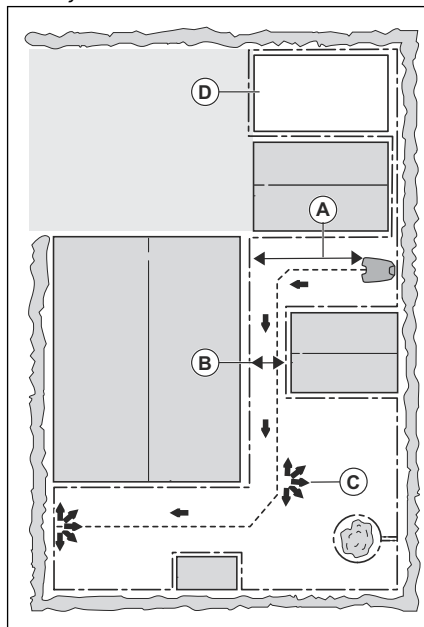


- Vodilni kabel pred polnilno postajo (A) napeljite v ravni črti najmanj 1 m (3.3 ft).
- Vodilni kabel namestite vsaj 30 cm (1 ft) stran od omejevalne zanke (B).
- Začetna točka (C). Glejte *Začetna točka na strani 29*.
- Najmanjša razdalja 60 cm (2 ft) pravokotno na vodilni kabel (D). Če je razdalja manjša, se kalibriranje prekine. Da bo vodilni koridor kar se da širok, mora razdalja najmanj 1.35 m (4.5 ft). Glejte *Kalibriranje vodila na strani 24*.
- Kjer je vodilni kabel priključen na omejevalno zanko (E).
- Vodilni koridor (F). Izdelek se vedno premika po levi strani vodilnega kabla v smeri proti polnilni postaji. Pomembno je, da je na levi strani vodilnega kabla čim več prostora.

Opomba: Izdelek vedno deluje v vodilnem koridorju, vendar spreminja razdaljo od vodilne žice.

3.4.5 Primeri delovnega območja

- Če je polnilna postaja postavljena v majhnem območju (A), mora biti razdalja do omejevalne zanke najmanj 2 m (6.6 ft) pred polnilno postajo.
- Če ima delovno območje prehod (B) brez nameščene vodilne žice, je najmanjša razdalja med omejevalnimi zankami 2 m / 6.5 ft. Ko je vodilna žica nameščena skozi prehod, je najmanjša razdalja med omejevalnimi zankami 60 cm / 24 palcev. Funkcijo *CorridorCut* uporabite za rezanje prehoda. Oglejte si razdelek *Pokritost trate in funkcija CorridorCut na strani 27*.
- V primeru delovnega območja z ozkimi prehodi (B) lahko izdelek nastavite tako, da na določeni razdalji (C) najprej sledi in nato zapusti vodilni kabel. Nastavitve je mogoče spremeniti v *Pokritost trate in funkcija CorridorCut na strani 27*.
- Če delovno območje vključuje sekundarno območje (D), glejte *Sekundarno območje na strani 34*. Izdelek postavite v sekundarno območje in izberite način *Sekundarno območje*.



3.5 Namestitvev izdelka

3.5.1 Orodja za namestitvev

- Kladiovo/plastični bat: Za enostavnejše zabijanje klinov v tla.
- Robilnik/ravna lopata: Za zakop omejevalne zanke.
- Kombinirane klešče: Za rezanje omejevalne zanke in stiskanje konektorjev.
- Nastavljive klešče: Za stiskanje sponk.

3.5.2 Za namestitvev polnilne postaje



OPOZORILO: Upošteevajte nacionalne predpise o električni varnosti.



OPOZORILO: Izdelek je dovoljeno uporabljati samo z napajalnikom, ki ga dobavi podjetje GARDENA.



OPOZORILO: Napajalnika ne namestitvev na višino, na kateri obstaja nevarnost, da ga zalije voda. Napajalnika ne postavite na tla.



OPOZORILO: Napajalnika ne zapirajte. Kondenzirana voda lahko škoduje napajalniku in poveča tveganje električnega udara.



OPOZORILO: Nevarnost električnega udara. Napajalnik priklopite v napajalno vtičnico samo, če ima nameščeno napravo na diferenčni tok (RCD). Za Kanado/ZDA. V primeru nameščenega vira napajanja na prostem: Nevarnost električnega udara. Namestitvev le vtičnico razreda A GFCI (RCD) s pokrovom, ki je odporna na vremenske vplive z nameščenim pokrovom vtičnice ali brez njega.



POZOR: V ploščo polnilne postaje ne vrtajte novih lukenj.



POZOR: Na podstavek polnilne postaje ne postavite nog.



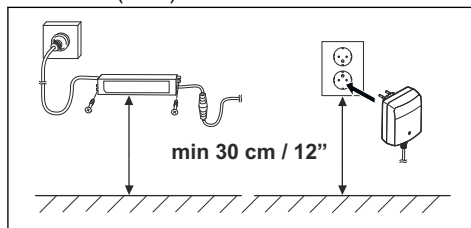
OPOZORILO: Napajalni kabel in kabelski podaljšek morata biti zunaj delovnega območja, da se ne poškodujeta.

Napajalnik priklopite samo na napajalno vtičnico, povezano z napravo na diferenčni tok (RCD).

1. Prebrati in razumeti morate navodila o mestu, kamor namestitvev polnilno postajo. Glejte *Za pregled mesta za namestitvev polnilne postaje na strani 15*.
2. Polnilno postajo postavite v izbrano območje.

Opomba: Polnilne postaje ne pritrdite na tla z vijaki, dokler vodilni kabel ni nameščen. Glejte *Za namestitvev vodilnega kabla na strani 22*.

3. Priklopite nizkonapetostni kabel v polnilno postajo.
4. Napajalnik namestitvev na višino najmanj 30 cm (12 in).



5. Kabel napajalnika priklopite na vtičnico napetosti 100–240 V.

Opomba: Izdelek lahko polnite, ko priklopite polnilno postajo. Pri napeljevanju omejevalne zanke in vodilnega kabla namestitvev izdelek v polnilno postajo. Vklopite izdelek. Glejte *Gumb ON/OFF na strani 33*. Izdelka ne začnite nastavljati, dokler ne dokončate namestitve.

6. Nizkonapetostni kabel s klini namestitvev v tla ali ga zakopljite. Glejte *Namestitvev kabla na mesto s klini na strani 23* ali *Zakop*

omejevalne zanke ali vodilnega kabla na strani 23.

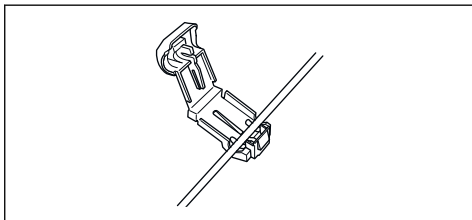
7. Ko namestite omejevalno zanko in vodilni kabel, žice priključite na polnilno postajo. Glejte *Za namestitev omejevalne zanke na strani 22* in *Za namestitev vodilnega kabla na strani 22*.
8. Po namestitvi vodilnega kabla s priloženimi vijaki pritrdite polnilno postajo na tla. Glejte *Za namestitev vodilnega kabla na strani 22*.

3.5.3 Za namestitev omejevalne zanke

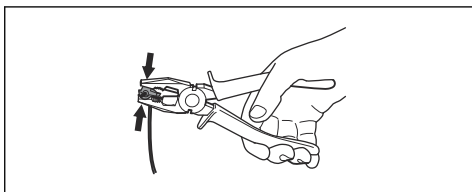


POZOR: Preostali kabel izravnajte, ne puščajte v navitju. Navitje povzroča motnje izdelka.

1. Omejevalno zanko postavite okoli celotnega delovnega območja. Namestitev začnite in končajte za polnilno postajo.
2. Razprite konektor in omejevalno zanko vstavite v konektor.



3. Konektor stisnite s kleščami.



4. Omejevalno zanko odrežite 1-2 cm (0.4-0.8 in) nad vsakim konektorjem.
5. Desni konektor pritisnite na kovinsko nožico polnilne postaje z oznako "R".
6. Levi konektor pritisnite na kovinsko nožico polnilne postaje z oznako "L".

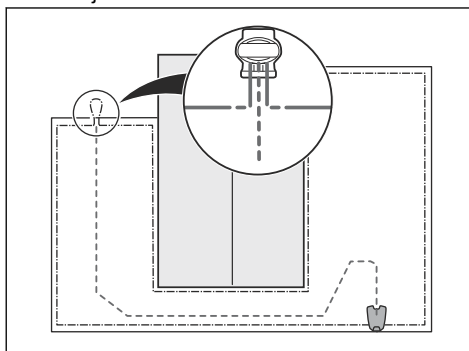
3.5.4 Za namestitev vodilnega kabla



POZOR: Združeni kabli ali sponke, zaščitene z izolirnim trakom, niso

ustrezni primeri razcepitve. Vlažnost tal povzroči oksidacijo kablov in sčasoma prekinjen tokokrog.

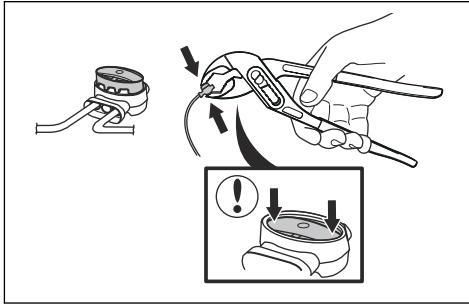
1. Razprite konektor in vodilni kabel vstavite v konektor.
2. Konektor stisnite s kleščami.
3. Vodilni kabel odrežite 1-2 cm (0.4-0.8 in) nad vsakim konektorjem.
4. Vodilni kabel potisnite skozi režo na plošči polnilne postaje.
5. Konektor pritisnite na kovinsko nožico polnilne postaje z oznako "G".
6. Polnilno postajo odklopite iz napajalne vtičnice.
7. Konec vodilnega kabla vstavite v zaponko na omejevalni zanki.
8. Omejevalno zanko prerežite z ustreznimi škarjami za rezanje žic.
9. S spojnikom povežite vodilni kabel z omejevalno zanko.



- a) 2 konca omejevalne zanke in konec vodilnega kabla vstavite v spojnik.

Opomba: Konci kablov morajo biti vidni skozi prozorni del spojnika.

- b) S pomočjo nastavljivih klešč potisnite pokrov navzdol na spojnik, da pritrdite žice v spojnik.



10. Vodilni kabel s klini pritrdite na tla ali ga zakopljite. Glejte *Namestitev kabla na mesto s klini na strani 23* ali *Zakop omejevalne zanke ali vodilnega kabla na strani 23*.
11. Polnilno postajo priključite v napajalno vtičnico.

3.6 Namestitev kabla na mesto s klini



POZOR: Prepričajte se, da sta omejevalna zanka in vodilni kabel s klini pritrjena ob tla.



POZOR: Če takoj po namestitvi travo pokosite prenizko, lahko poškodujete izolacijo kabla. Poškodbe izolacije lahko povzročijo motnje šele nekaj tednov oziroma mesecev pozneje.

1. Omejevalno zanko in vodilni kabel postavite na tla.
2. Kline namestite tako, da bo razdalja med njimi največ 75 cm (30 in).
3. Kline pritrdite v tla s kladivom ali plastičnim kladivom.

Opomba: Kabel je v nekaj tednih zaraščen s travo in ni viden.

3.7 Zakop omejevalne zanke ali vodilnega kabla

- Zarežite utor v tla z robilnikom ali ravno lopato.
- Omejevalno zanko ali vodilni kabel vstavite 1-20 cm / 0.4-8 in globoko v tla.

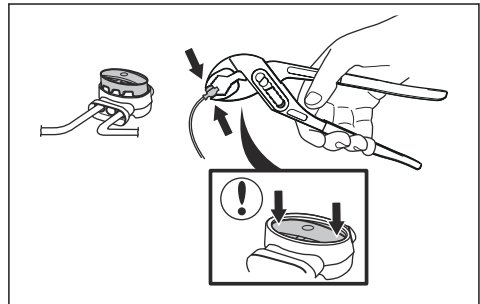
3.8 Podaljšanje omejevalne zanke ali vodilnega kabla

Opomba: Omejevalno zanko ali vodilni kabel podaljšajte, če je prekratek za delovno območje. Uporabite originalne nadomestne dele, na primer spojnike.

1. Polnilno postajo odklopite iz napajalne vtičnice.
2. Na mestu, kjer boste namestili podaljšek, odrežite omejevalno zanko ali vodilni kabel s škarjami za rezanje žic.
3. Na mestu, kjer morate namestiti podaljšek, dodajte kabel.
4. Omejevalno zanko ali vodilni kabel namestite na mesto.
5. Vstavite konce kabla v spojnik.

Opomba: Konci omejevalne zanke ali vodilnega kabla morajo biti vidni skozi prozorni del spojnika.

6. S pomočjo nastavljivih klešč potisnite pokrov navzdol na spojnik, da pritrdite žice v spojnik.

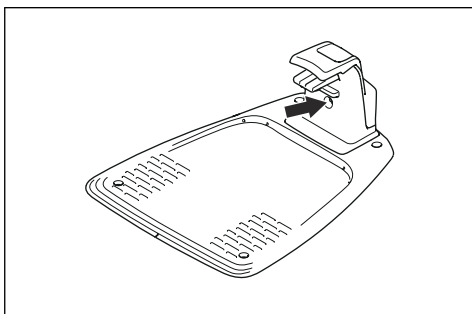


7. Omejevalno zanko ali vodilni kabel namestite na mesto s klini.
8. Polnilno postajo priključite v napajalno vtičnico.

3.9 Po namestitvi izdelka

3.9.1 Vizualno preverjanje polnilne postaje

1. Prepričajte se, da indikatorna lučka LED na polnilni postaji sveti zeleno.



2. Če indikatorska lučka LED ne sveti zeleno, preverite namestitvev. Glejte *Indikatorska lučka na polnilni postaji na strani 48* in *Za namestitvev polnilne postaje na strani 21*.

3.9.2 Opravljanje osnovnih nastavitvev

Preden izdelek prvič deluje, morate opraviti osnovne nastavitvev.

1. Namestite izdelek na polnilno postajo.
2. Pritisnite gumb **ON/OFF** in ga pridržite 3 sekunde.

Opomba: Če je baterija skoraj prazna, je treba izdelek pred vklopom napolniti.

3. Pritisnite **pušične gumbe** in gumb **OK**. Izberite jezik, državo, datum, čas in nastavite PIN-kodo.

Opomba: PIN-koda ne more biti 0000.

4. Pritisnite gumb **Start** in zaprite loputo, da zaženete kalibracijo vodilnega kabla.

Opomba: Če je baterija prenizka, jo je treba pred začetkom kalibracije povsem napolniti. Glejte *Kalibriranje vodila na strani 24*.

3.9.3 Kalibriranje vodila

Kalibracija je samodejna in nastavi čim širši vodilni koridor, da zmanjša možnost nastanka kolesnic na travi.

Opomba: Izdelek vedno deluje znotraj vodilnega koridorja, vendar spreminja razdaljo od vodilnega kabla.

Kalibriranje vodila se začne, ko izdelek doseže začetno točko. Izdelek se odmika pravokotno od vodilnega kabla na levi strani (gledano v smeri

proti polnilni postaji) na največjo razdaljo 1.35 m (4.4 ft) ali dokler ne zadane ob omejevalno zanko ali oviro. Ta razdalja je določena kot največja širina koridorja. Ko je kalibracija vodila dokončana, izdelek sledi vodilnemu kablu do točke, kjer je vodilni kabel priključen na omejevalno zanko. Če je kalibriranje vodila uspešno, izdelek prične s košnjo.

3.9.3.1 Ponovna kalibracija vodil

1. Pridržite gumb **Menu** za 3 sekunde za dostop do menija *Hitre informacije*.
2. S **pušičnimi gumbi** in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Napredno > Umerjanje > Kalibriranje vodila*.
3. Izdelek postavite v polnilno postajo.
4. Za samodejno umerjanje pritisnite gumb **Start**.

3.10 Opravljanje nastavitvev izdelka

Z nadzorno ploščo nastavite vse nastavitvev za izdelek. Kontrolna plošča ima zaslon in tipkovnico, do vseh funkcij pa lahko dostopate prek menijev. Funkcije imajo tovarniške nastavitve, ki ustrezajo večini delovnih področij, vendar lahko nastavitve prilagodite edinstvenim pogojem za vsako delovno področje.

3.10.1 Struktura menija

Glavni meni vsebuje:

- Urnik
- SensorControl
- Smart system (samo za smart SILENO city in smart SILENO life)
- Nastavitve

Glejte *Pregled zgradbe menija 1 na strani 7* in *Pregled zgradbe menija 2 na strani 8*.

3.10.2 Za dostop do menija

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. S **pušičnima gumboma navzgor/navzdol** in gumbom **OK** vnesite PIN kodo.
3. Pritisnite gumb **MENU**.

3.10.3 Opravljanje nastavitvev urnika



Urniki lahko nastavite na dva načina:

- S čarovnikom. Glejte *Čarovnik na strani 25*.
- Nastavite urnik v meniju Napredno. Glejte *Nastavitev urnika na strani 25*.

Opomba: Za najboljši rezultat trave ne smete kositi prepogosto. Če izdelku omogočite, da deluje prepogosto, je lahko zelenica videti poteptana. Izdelek se tudi po nepotrebnem obrablja.

3.10.3.1 Čarovnik

S čarovnikom lahko hitro najdete ustrezne nastavitve urnika za svojo travo.

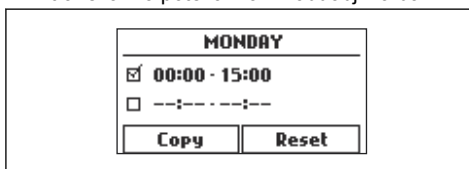
1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.
2. **Spuščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Urnik > Čarovnik*.
3. Ocenite velikost svoje trave. Ni mogoče vnesti večje trave, kot jo omogoča najvišja stopnja zmogljivosti.
4. Pritisnite gumb **OK** za potrditev velikosti trave. Ko vnesete velikost trave, čarovnik predlaga ustrezen dnevni urnik (glejte 7. korak) ali vnos potrebe za neaktivne dni.
5. Izberite dni, ko naj bo izdelek neaktiven. Med posameznimi dnevi se lahko pomikate s **puščičnima gumboma** gor in dol.
6. Pritisnite gumb **OK** za potrditev izbranih neaktivnih dni.
7. Čarovnik predlaga dnevni urnik za aktivne dni. Če želite interval urnika premakniti na zgodnejši ali poznejši čas dneva, pritisnite **puščična** gumba gor ali dol.
8. Pritisnite gumb **OK** za potrditev dnevnega urnika. Predstavljen je pregled dnevnega urnika. Za vrnitev v glavni meni pritisnite gumb **OK**.

Opomba: Če želite spremeniti nastavitve urnika za posamezne delovne dni, odprite meni *Urnik > Napredno*.

3.10.3.2 Nastavitev urnika

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.
2. **Spuščičnim gumbom** in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Urnik > Napredno > Pregled*.

3. **Spuščičnimi gumbi** in gumbom **OK** izberite dan.
4. Z **levim puščičnim gumbom** izberite obdobje.
5. Pritisnite gumb **OK**.
6. Izračunajte ustrezen čas delovanja. Glejte *Za izračun ustreznega časa delovanja na strani 25*.
7. Čas vnesite s **puščičnimi gumbi**. Košnja trave lahko poteka 1 ali 2 obdobji na dan.



8. Če košnja trave na določen dan ni potrebna, prekličite izbiro polja ob 2 obdobjih.

3.10.3.3 Za izračun ustreznega časa delovanja

Če je delovno območje manjše od največje zmogljivosti, nastavite urnik tako, da zmanjšate obremenitev trate in obrabo izdelka. Čarovnik vam pomaga nastaviti ustrezne nastavitve urnika, nastavitve pa lahko spremenite tudi ročno.

Če želite urnik nastaviti ročno, začnite z izračunom ustreznega časa delovanja in sledite korakom v *Nastavitev urnika na strani 25* in *Kopiranje nastavitve urnika na strani 26*.

1. Izračunajte velikost trate v m^2/ft^2 .
2. Vrednost v m^2/ft^2 trate delite s približno dnevno delovno zmogljivostjo. Glejte spodnjo tabelo.
3. Rezultat je enak številu ur, kolikor mora izdelek kositi vsak dan. Število ur vključuje čas košnje, iskanja in polnjenja.

Opomba: Dnevna delovna zmogljivost je približna in odvisna od vdelanega obdobja stanja pripravljenosti. Glejte *Urnik in stanje pripravljenosti na strani 35*.

Delovna zmogljivost izdelka	Približna dnevna delovna zmogljivost, m ² /uro / ft ² /uro
1250 m ²	60/650
1000 m ²	61/660
750 m ²	62/670
500 m ²	41/440
250 m ²	45/480

Primer: Trata velikosti 500 m² (5400 ft²), pokošena z SILENO life, namenjena za velikosti 1250 m².

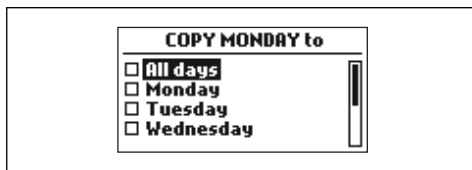
500 m²/60 ≈ 8.5 ur.

5400 ft²/650 ≈ 8.5 ur.

Dni/teden	Ur/dan	Predlagana nastavitve urnika
7	8.5	07:00-15:30 / 7:00 am-3:30 pm

3.10.3.4 Kopiranje nastavitve urnika

- Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.
- S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Urnik > Napredno > Pregled > Kopiraj*.
- S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** kopirajte nastavitve urnika. Nastavitve urnika lahko kopirate za posamezne dneve ali za celoten teden.



3.10.3.5 Ponastavitev nastavitve urnika

Odstranite lahko vse nastavitve urnika in uporabite tovarniške nastavitve.

- Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.
- S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Urnik > Napredno > Pregled > Ponastavitev*.

- Če želite tovarniške nastavitve ponastaviti samo za trenutni dan, s **puščičnimi** gumbi izberite možnost *Trenutni dan*.
- Če želite tovarniške nastavitve ponastaviti za celoten urnik, s **puščičnimi** gumbi izberite možnost *Ves teden*.

3. Pritisnite gumb **OK**.

3.10.4 SensorControl



Funkcija *SensorControl* samodejno prilagodi čas košnje rasti trave. Izdelek ne sme delovati dlje od nastavitve urnika.

Opomba: Pri uporabi funkcije *SensorControl* je priporočljivo, da je za funkcijo *SensorControl* na voljo čim daljši čas delovanja. Urnika ne omejujte bolj, kot je potrebno.

Prvo delovanje dneva nastavite z nastavitvami urnika. Izdelek vedno dokonča 1 cikel košnje, nato pa funkcija *SensorControl* izbere, če bo izdelek nadaljeval z delovanjem ali ne.

Opomba: Funkcija *SensorControl* je ponastavljena, če izdelek ne deluje več kot 50 ur oz. če izberete možnost *Ponastavi vse uporabniške nastavitve*. Funkcija *SensorControl* se ne spremeni v primeru *ponastavitve nastavitve urnika*.

3.10.4.1 Nastavitev funkcije SensorControl

- Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.
- S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *SensorControl > Uporaba funkcije SensorControl*.
- Pritisnite gumb **OK**, da izberete *SensorControl*.
- Pritisnite gumb **BACK**.

3.10.4.2 Nastavitev frekvence funkcije SensorControl

Nastavite pogostost košnje trave, ko je v uporabi funkcija *SensorControl*. Na voljo so 3 stopnje frekvence: *Nizka*, *Srednja* in *Visoka*. Višja kot je

frekvenca, občutljivejši je izdelek za rast trave. Če je rast trave visoka, lahko izdelek deluje dalj časa.

Opomba: Če rezultati košenja pri uporabi funkcije *SensorControl* niso optimalni, je morda treba prilagoditi nastavitve urnika. Urnika ne omejujte bolj, kot je potrebno. Preverite tudi, ali je disk z rezili čist in ali so rezila v dobrem stanju.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite skozi meni do možnosti *SensorControl > Čas košnje*.
3. S **puščičnimi gumbi** izberite *nizko, srednjo* ali *visoko* frekvenco.
4. Pritisnite gumb **BACK**.

3.10.5 Stopnja varnosti



Na voljo sta 2 stopnji varnosti za SILENO city in 3 stopnje varnosti za SILENO life.

Delovanje	Niz-ko	Srednja (SILENO life) Visok (SILENO city)	Visok (SILENO life)
<i>Alarm</i>			X
<i>PIN-koda</i>		X	X
<i>Časovna ključavnica</i>	X	X	X

- *Alarm* - alarm se sproži, če PIN-kode ne vnesete v 10 sekundah po pritisku gumba **STOP**. Alarm se sproži tudi, če izdelek dvignete. Alarm se ustavi, ko vnesete PIN-kodo.
- *PIN-koda* - za dostop do strukture menija izdelka morate vnesti pravilno PIN-kodo. Če petkrat zapored vnesete napačno PIN-kodo, se izdelek za nekaj časa zaklene. Čas zaklepa se pri vsakem naslednjem napačnem vnosu podaljša.

- *Časovna ključavnica* - če 30 dni ne vnesete PIN-kode, se izdelek zaklene. Vnesite PIN-kodo za dostop do izdelka.

3.10.5.1 Nastavitev stopnje varnosti

Izberite eno izmed stopenj varnosti za izdelek.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Nastavitve > Varnost > Stopnja varnosti*.
3. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** izberite stopnjo varnosti.
4. Pritisnite gumb **OK**.

3.10.5.2 Varnost – Napredno

Za ustvarjanje novega signala zanke

Signal zanke se naključno izbere, da se ustvari enolična povezava med izdelkom in polnilno postajo. V redkih primerih je morda treba ustvariti nov signal, ko je npr. signal dveh sosednjih namestitvev zelo podoben.

1. Namestite izdelek na polnilno postajo.
2. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.
3. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Nastavitve > Varnost > Napredno > Novi signal zanke*.
4. Počakajte na potrditev, da je bil signal zanke ustvarjen. To običajno traja približno 10 sekund.

Sprememba PIN-kode

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Nastavitve > Varnost > Napredno > Sprememba PIN-kode*.
3. Vnesite novo PIN-kodo.
4. Pritisnite gumb **OK**.
5. Ponovno vnesite novo PIN-kodo.
6. Pritisnite gumb **OK**.
7. Zabeležite si novo PIN-kodo. Glejte *Uvod na strani 3*.

3.10.6 Pokritost trate in funkcija CorridorCut

Če so v delovnem območju tudi oddaljena območja z ozkimi prehod, sta funkciji *Pokritost*

trave in *CorridorCut* priročni za vzdrževanje primerno pokošene trate na vseh delih vrta. Funkcija *Pokritost trate* omogoča usmerjanje izdelka v oddaljene predele delovnega območja. Funkcija *CorridorCut* je namenjena košnji ozkih prehodov. Za uporabo teh funkcij je treba namestiti vodilni kabel. Nastavite lahko največ 3 odmaknjena območja.

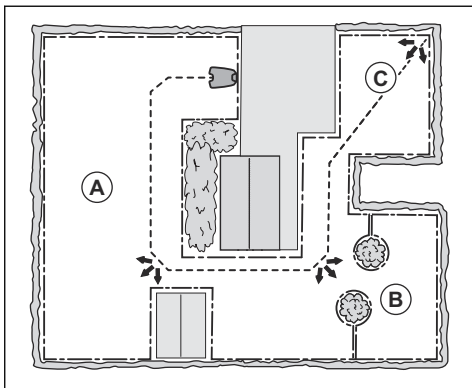
S funkcijo *Pokritost trate* izdelek najprej sledi vodilnemu kablu, nato pa ga po določeni razdalji zapusti in začne kositi travo.

Funkcija *CorridorCut* je primerna za košnjo ozkih prehodov širine od 60 cm do 1.5 m (od 23 in do 4.9 ft). Izdelek kosi v vzorcu, da zajame širino prehoda. Izdelek zažene funkcijo *CorridorCut* na nastavljeni razdalji od polnilne postaje. Ko izdelek doseže konec ozkega prehoda, kot običajno nadaljuje s košnjo trave.

Območje A, približno 50 %

Območje B, približno 30 %

Območje C, približno 20 %



3.10.6.1 Za nastavev funkcije pokritosti trate

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Nastavitve > Pokritost trate > Območje 1–3*.
3. S **puščičnim gumbom** izberite območje.
4. Pritisnite gumb **OK**.
5. Izmerite razdaljo od polnilne postaje do začetka območja. Merite ob vodilnem kablu. Glejte *Za merjenje razdalje od polnilne postaje na strani 29*.

6. S **puščičnimi gumbi** izberite razdaljo, merjeno v m.
7. Pritisnite gumb **OK**.
8. S **puščičnimi gumbi** izberite delež časa košnje, v katerem naj izdelek kosi območje. Odstotek je enak odstotku območja glede na celotno delovno območje.
 - a) Izmerite območje.
 - b) Izmerjeno območje delite s celotnim delovnim območjem.
 - c) Rezultat pretvorite v odstotno vrednost.

Opomba: Vsota območij 1–3 mora biti 100 % ali manj. Če je vsota manjša od 100 %, izdelek včasih zaobjame vodilni kabel in začne kositi na začetni točki. Glejte *Začetna točka na strani 29*.

9. Pritisnite gumb **BACK**.

3.10.6.2 Nastavev funkcije CorridorCut

Opomba: Da trava v ozkih prehodih ne bo preveč obrabljena, GARDENA priporoča, da za funkcijo *CorridorCut* nastavite nizek odstotek.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.
 2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Nastavitve > Pokritost trate > Območje 1–3*.
 3. S **puščičnimi gumbi** izberite območje.
 4. Pritisnite gumb **OK**.
 5. Izmerite razdaljo od polnilne postaje do začetka ozkega prehoda. Merite ob vodilnem kablu. Glejte *Za merjenje razdalje od polnilne postaje na strani 29*.
- Opomba:** Prepričajte se, da je znotraj ozkega prehoda nastavljena razdalja do funkcije *CorridorCut*.
6. S **puščičnimi gumbi** izberite razdaljo.
 7. Pritisnite gumb **OK**.
 8. S **puščičnimi gumbi** izberite % časa košnje, ko mora izdelek začeti s košnjo ozkih prehodov.
 9. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** izberite možnost *Več > CorridorCut*.
 10. Pritisnite gumb **OK**, da izberete možnost *CorridorCut*.

11. Pritisnite gumb **BACK**.

3.10.6.3 Preizkus funkcije Pokritost trate

1. Namestite izdelek na polnilno postajo.
2. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.
3. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Nastavitve > Pokritost trate > Območje 1-3 > Več > Test*.
4. Pritisnite gumb **OK**.
5. Pritisnite gumb **START**.
6. Zaprite vratca.
7. Prepričajte se, da lahko izdelek najde območje.

3.10.6.4 Za merjenje razdalje od polnilne postaje

1. Namestite izdelek na polnilno postajo.
2. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.
3. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Nastavitve > Pokritost trate > Območje 1-3 > Kako daleč?*
4. S **puščičnimi gumbi** razdaljo nastavite na 500 m / 540 yd.
5. Pritisnite gumb **OK**.
6. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Nastavitve > Pokritost trate > Območje 1-3 > Več > Test*.
7. Pritisnite gumb **OK**.
8. Pritisnite gumb **STOP**, ko je izdelek na razdalji, ki ste jo izbrali za merjenje. Razdalja se prikaže na zaslonu.

3.10.6.5 Onemogočanje ali omogočanje funkcije za pokritost trate

Funkcijo *Pokritost trate* lahko za posamezno območje omogočite ali onemogočite.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Nastavitve > Pokritost trate > Območje 1-3 > Onemogoči*.
3. Pritisnite gumb **OK**.
4. Pritisnite gumb **BACK** (Nazaj).

3.10.6.6 Za ponastavitev nastavitve funkcije Pokritost trate

Nastavitve funkcije *Pokritost trate* za posamezno območje lahko ponastavite in uporabite tovarniške nastavitve.

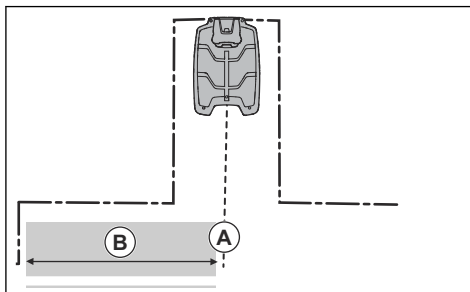
1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Nastavitve > Pokritost trate > Območje 1-3 > Več > Ponastavi*.
3. Pritisnite gumb **OK**.

3.10.7 Začetna točka

Ta funkcija vam omogoča nadzor nad dolžino vožnje izdelka ob vodilnem kablu iz polnilne postaje pred začetkom košnje. Tovarniška nastavitve je 60 cm / 2 ft. in največja razdalja je 300 cm / 10 ft.

Opomba: Izdelek zaobjame vodilni kabel od polnilne postaje do začetne točke. Ohranjajte čim krajšo razdaljo od začetne točke, da zmanjšate možnost nastanka kolesnic na travi.

Če polnilno postajo postavite na območje z omejenim prostorom, na primer pod verando, je za optimizacijo kalibracije vodilnega kabla pomembno, da izberete dobro začetno točko. Glejte *Kalibriranje vodila na strani 24*.



A) Začetna točka

B) Najmanjša razdalja 60 cm / 2 ft (pravokotno na vodilno žico). Če je razdalja manjša, se kalibriranje prekine. Da bo vodilni koridor kar se da širok, mora razdalja najmanj 1.35 m (4.5 ft). Glejte *Kalibriranje vodila na strani 24*.

3.10.7.1 Nastavitev začetne točke

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.
2. S **puščičnim gumbom** in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Nastavitve > Namestitev > Začetna točka*.
3. S **puščičnimi gumbi** določite razdaljo v cm.
4. Pritisnite gumb **BACK**.

3.10.8 Funkcija Vožnja ob žici

Sprednji del izdelka se vedno pomika čez omejevalno zanko z določeno razdaljo, preden se vrne v delovno območje. Tovarniška nastavitev je 12 cm (12 in). Izberete lahko nastavitev 20–40 cm (8–15 in).

Opomba: Če spremenite razdaljo funkcije *Vožnja ob žici*, se bo spremenila razdalja vzdolž omejevalne zanke na vsaki točki delovnega območja.

3.10.8.1 Za nastavitev funkcije Vožnja ob žici

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.
2. S **puščičnim gumbom** in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Nastavitve > Namestitev > Vožnja čez zanko*.
3. S **puščičnimi gumbi** nastavite razdaljo.
4. Pritisnite gumb **BACK** (Nazaj).

3.10.9 ECO-način

Če je *ECO-način* aktiviran, izključi signal v omejevalni zanki, vodilnem kablu in polnilni postaji, kadar je izdelek parkiran ali se polni.

Opomba: Uporabite *ECO-način*, da shranite energijo in se izognete motnjam z drugo opremo, npr. slušnimi napravami ali garažnimi vrati.

Opomba: Če želite izdelek v delovnem območju ročno zagnati, pritisnite gumb **STOP**, preden ga odstranite iz polnilne postaje. Če tega ne storite, izdelka v delovnem območju ni mogoče zagnati.

3.10.9.1 Nastavitev ECO-načina

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.

2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Nastavitve > Namestitev > ECO-način*.
3. Pritisnite gumb **OK**, da izberete *ECO-način*.
4. Pritisnite gumb **BACK**.

3.10.10 Izogibanje trkom s hiško

Če ste namestili hiško (na voljo kot dodatna oprema), se obraba izdelka in hiške zmanjša, ko izberete možnost *Izogibanje trkom s hiško*.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Nastavitve > Namestitev > Hiška > Izogibanje trkom s hiško*.
3. Pritisnite gumb **BACK**.

Opomba: Če je izbrana možnost *Izogibanje trkom s hiško*, trava v okolici polnilne postaje morda ne bo pokošena.

3.10.11 Senzor za zmrzal

Trava je dovzetna za obrabo zlasti tedaj, ko dvorišče prekriva zmrzal. Če je aktiviran *Senzor za zmrzal*, izdelek more začeti kositi pri temperaturah pod 5 °C (41 °F).

Opomba: Senzor za zmrzal je nameščen v ohišju in lahko pride do zakasnitve v primerjavi s temperaturo okolice.

3.10.11.1 Nastavitev Senzorja za zmrzal

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Nastavitve > Namestitev > Senzor za zmrzal*.
3. Pritisnite gumb **OK**, da izberete *Senzor za zmrzal*.
4. Pritisnite gumb **BACK**.

3.10.12 Splošno

V meniju *Splošno* lahko spremenite splošne nastavitve izdelka.

3.10.12.1 Za nastavitev časa in datuma

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.

2. S **puščičnimi** gumbi in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Nastavitve > Splošno > Čas in datum*.
3. S **puščičnimi gumbi** nastavite čas in pritisnite gumb **BACK**.
4. S **puščičnimi gumbi** nastavite datum in pritisnite gumb **BACK**.
5. Uporabite **puščične gumbe**, da nastavite format časa, in pritisnite gumb **BACK**.
6. Uporabite **puščične gumbe**, da nastavite format datuma, in pritisnite gumb **BACK**.

3.10.12.2 Nastavitev jezika

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.
2. Uporabite **puščične gumbe** in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Nastavitve > Splošno > Jezik*.
3. Uporabite **puščične gumbe**, da izberete jezik, in pritisnite gumb **BACK**.

3.10.12.3 Nastavitev države

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **V REDU** se pomaknite skozi meni: *Nastavitve > Splošno > Država*.
3. Uporabite **puščične gumbe**, da izberete državo, in pritisnite gumb **NAZAJ**.

3.10.12.4 Nastavitev formata enote:

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Nastavitve > Splošno > Format enote*.
3. S **puščičnimi gumbi** izberite format enote in pritisnite gumb **BACK**.

3.10.12.5 Ponastavitev vseh uporabniških nastavitvev

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.
2. Uporabite **puščične gumbe** in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Nastavitve > Splošno > Ponastavi vse nastavitve*.
3. Uporabite **desni puščični gumb**, da izberete možnost *Nadaljujem s ponastavitvijo vseh nastavitvev?*

4. Za ponastavitev vseh uporabniških nastavitvev pritisnite gumb **OK**.

Opomba: Nastavitve *Stopnja varnosti, PIN-koda, Signal zanke, Sporočila, Datum in čas, Jezik in Država* se ne ponastavijo.

3.10.12.6 Meni Informacije

V meniju *Informacije* so prikazane informacije o izdelku, npr. serijska številka in različice vdelane programske opreme.

3.10.13 GARDENA smart system



Samo za smart SILENO city in smart SILENO life.

Opomba: Prepričajte se, da je pametni izdelek popolnoma nameščen v delovnem območju, preden ga dodate v aplikacijo GARDENA smart system. Glejte *Namestitvev na strani 15*.

Izdelek je mogoče povezati z mobilnimi napravami, ki imajo nameščeno aplikacijo GARDENA smart system. GARDENA smart system omogoča brezžično interakcijo med pametnim izdelkom in sistemom GARDENA smart system.

V meniju aplikacije smart system v izdelku lahko:

- omogočite, da je vaš pametni izdelek dodan v aplikacijo GARDENA smart system ali iz nje odstranjen;
- preverite stanje brezžične povezave z aplikacijo smart system.

Ko postane pametni izdelek del aplikacije smart system, so nekateri meniji na zaslonu izdelka onemogočeni. Vse nastavitve so še vedno vidne v robotski kosilnici, vendar jih lahko spreminjate samo z aplikacijo GARDENA smart system. V izbiri menija pametnega izdelka so blokirane naslednje nastavitve:

- Urnik
- Čas in datum
- Jezik
- Država

3.10.13.1 Nastavitev možnosti Aktiviraj način dodajanja

Če želite pametni izdelek vključiti v aplikacijo GARDENA smart system:

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.
2. S **puščičnimi** gumbi in gumbom **OK** odprite meni *smart system*.
3. S **puščico** desno in gumbom **OK** izberite *Da* za možnost *Aktiviraj način dodajanja*.
4. S **puščičnima gumboma navzgor/navzdol** vnesite PIN-kodo in pritisnite gumb **OK**.
5. Na zaslonu izdelka se prikaže koda za dodajanje.
6. Sledite navodilom v aplikaciji GARDENA smart system.

Korak dodajanja lahko traja več minut. Ko je naprava uspešno dodana, se samodejno odpre začetni meni izdelka. Če dodajanje zaradi katerega koli razloga neuspešno, poskusite znova.

3.10.13.2 Dodajanje v aplikacijo

Vse pametne naprave GARDENA dodajate prek aplikacije Smart System.

Prenos aplikacije GARDENA Smart System

1. Prenesite aplikacijo GARDENA Smart System iz trgovine App Store ali Google Play.
2. Odprite aplikacijo in se registrirajte kot uporabnik.
3. Prijavite se in na začetni strani aplikacije izberite možnost *Dodaj napravo*.
4. Sledite navodilom v aplikaciji.

Opomba: Pametni prehod Smart Gateway potrebuje internetno povezavo, da lahko izdelek doda v aplikacijo.

3.10.13.3 Izbira možnosti Odstrani napravo

Če odstranite napravo, bo komunikacija med izdelkom in drugimi napravami z aplikacijo GARDENA smart system prekinjena.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *smart system > Odstrani napravo*.

3. Pritisnite gumb **OK**.

Opomba: Izdelek je treba s seznama izdelkov v aplikaciji GARDENA smart system izbrisati ročno.

3.10.13.4 Preverjanje stanja pametnega sistema GARDENA smart system

Ko je izdelek povezan s prehodom smart system gateway, lahko preverite stanje povezave.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 24*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *smart system > Stanje*.

Opomba: *Stanje* navaja vzpostavljeno (*Da*) ali prekinjeno povezavo (*Ne*). *Moč signala* je *Dobra*, *Šibka* ali *Slaba*. Polnilno postajo postavite na območje z močnim signalom *Moč signala – Dobra* za čim boljšo učinkovitost aplikacije smart system.

4 Delovanje

4.1 Gumb ON/OFF



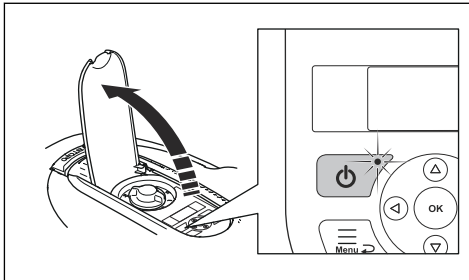
OPOZORILO: Pred zagonom izdelka pazorno preberite varnostna navodila.



OPOZORILO: Z rokami in nogami ne segajte v območje vrtljivih rezil. Z rokami ali nogami ne segajte v bližino stroja ali pod stroj, ko motor deluje.



OPOZORILO: Izdelka ne uporabljajte, če so v delovnem območju tudi druge osebe, še posebej otroci, ali živali.



- Pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb **ON/OFF**, da vklopite izdelek. Izdelek je aktiviran, ko sveti lučka indikatorja na tipkovnici.
- Pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb **ON/OFF**, da izklopite izdelek.
- Če lučka indikatorja utripa, je izdelek v načinu varčevanja z energijo. Pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb **ON/OFF**, da vklopite izdelek.

4.1.1 Lučka indikatorja



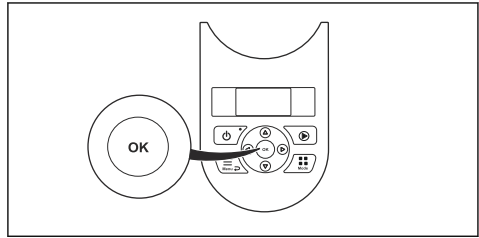
OPOZORILO: Pregled ali vzdrževalna opravila na izdelku je varno opravljati, samo ko je izdelek izklopljen. Izdelek je izklopljen, ko lučka na tipkovnici ne sveti.

Lučka indikatorja na tipkovnici je pomemben indikator stanja:

- Če lučka indikatorja neprekinjeno sveti, je izdelek aktiven.
- Če lučka indikatorja utripa, je izdelek v načinu varčevanja z energijo. Pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb **ON/OFF**, da izdelek ponovno aktivirate.
- Izdelek je izklopljen, ko lučka indikatorja ne sveti.

4.2 Zagon izdelka

1. Odprite pokrov tipkovnice.
2. Pritisnite gumb **ON/OFF** in ga pridržite 3 sekunde. Zaslonec se vklopi.
3. S **puščičnima gumboma navzgor/navzdol** in gumbom **OK** vnesite PIN kodo.



4. Izberite želeni način delovanja in ga potrdite s pritiskom na gumb **OK**. Glejte *Načini delovanja na strani 33*.
5. Zaprite vratca.

Opomba: Če je izdelek parkiran v polnilni postaji, jo zapusti šele, ko je baterija povsem napolnjena in je urnik nastavljen tako, da omogoča delovanje izdelka.

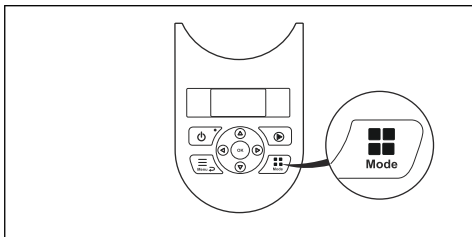
Opomba: V prvih tednih po namestitvi bo zaznan nivo hrupa pri košnji trave morda višji od pričakovanj. Ko izdelek že nekaj časa kosi travo, je zaznan nivo hrupa močno nižji.

4.3 Načini delovanja

Pritisnite gumb **Mode**, da izberete naslednje načine delovanja:

- *Glavno območje*
- *Sekund. območje*
- *Parkiraj*
- *Parkiraj/urnik*

- *Razvelj. urnik*
- *Točkovna košnja*



4.3.1 Glavno območje

Glavno območje je standardni način delovanja, v katerem izdelek kosi in se polni samodejno.

4.3.2 Sekundarno območje

Za košnjo sekundarnih območij morate izbrati način delovanja *Drugo območje*. V tem načinu mora uporabnik izdelek ročno prestavljati med glavnim in sekundarnim območjem. Izdelek kosi za nastavljeno časovno obdobje ali dokler se baterija ne izprazni. Ko se baterija izprazni, se izdelek ustavi in na zaslonu izdelka je prikazano sporočilo *Potrebujete ročno polnjenje*. Izdelek postavite v polnilno postajo in tako napolnite baterijo. Ko je baterija napolnjena, se izdelek premakne iz polnilne postaje in ustavi. Izdelek je tako pripravljen na začetek delovanja, vendar najprej potrebuje potrditev uporabnika. V načinu *Sekundarno območje* izdelek deluje, dokler se ne izteče izbrani čas ali izprazni baterija.

Opomba: Če želite po dokončanem polnjenju zagnati košnjo glavnega območja, morate pred postavitvijo izdelka v polnilno postajo izbrati način *Glavno območje*.

4.3.3 Parkiraj

Način delovanja *Parkiraj* pomeni, da se izdelek vrne v polnilno postajo, kjer ostane, dokler ne izberete drugega načina delovanja.

4.3.4 Parkiraj/urnik

Način delovanja *Parkiraj/urnik* pomeni, da se izdelek vrne v polnilno postajo, kjer ostane, dokler naslednji urnik ali stanje pripravljenosti ne dovoli delovanja. Glejte *Urnik in stanje pripravljenosti na strani 35*.

4.3.5 Razvelj. urnik

Nastavitve urnika lahko začasno preglasite tako, da izberete možnost *Razvelj. urnik*. Urnik lahko preglasite za 3 ure. Časa stanja pripravljenosti ne morete preglasiti.

4.3.6 Točkovna košnja

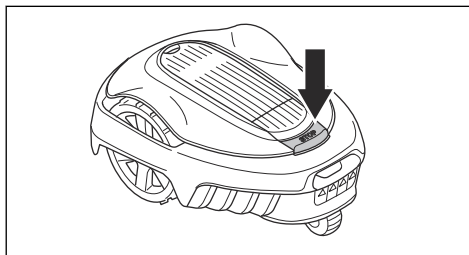
Funkcijo *Točkovna košnja* vklopite z gumbom **START**. Uporabna je za hitro košnjo območja, kjer je trava višja kot na drugih predelih vrta. Izdelek morate ročno prestaviti v izbrano območje.

Točkovna košnja pomeni, da izdelek kosi v spiralnem vzorcu in kosi travo v območju, kjer je bil zagnan. Ko zaključi, izdelek samodejno preklopi nazaj v način delovanja *Glavno območje* ali *Sekundarno območje*.

4.4 Izklop izdelka

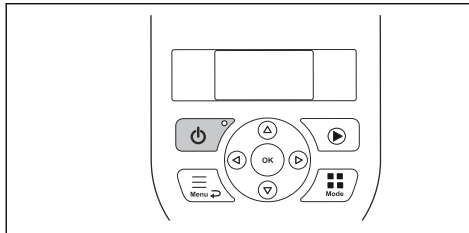
1. Pritisnite gumb **STOP** na vrhu izdelka.

Izdelek in motor rezila se ustavita.



4.5 Izklop izdelka

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Odprite vratca.
3. Pritisnite gumb **ON/OFF** in ga pridržite 3 sekunde.



4. Izdelek se zaustavi.
5. Preverite, da lučka indikatorja na tipkovnici ne sveti.

4.6 Urnik in stanje pripravljenosti

Izdelek ima vdelano obdobje stanja pripravljenosti v skladu s spodnjo tabelo Čas pripravljenosti. Obdobje počitka lahko izkoristite na primer za zalivanje trate ali igranje na zelenici.

Čas stanja pripravljenosti je odvisen od tega, s koliko aktivnega časa (košnja in iskanje) izdelek vsakodnevno razpolaga. Hkrati je aktivni čas odvisen od zmogljivosti baterije, naklonov in rasti trave. Če je izdelek deloval v dovoljenem dnevnem aktivnem obdobju, se na zaslonu prikaže sporočilo *Današnja košnja končana*. Izdelek je nato v stanju pripravljenosti do naslednjega dne.

Če je nastavitev urnika razdeljena na 2 delovni obdobji, se lahko obdobje pripravljenosti razdeli na več obdobji. Najkrajši čas pripravljenosti mora biti skladen s podatki v tabeli Čas pripravljenosti.

Delovna zmogljivost izdelka	Čas pripravljenosti, najmanj ur na dan
1250 m ² /13500 ft ²	3
1000 m ² /10500 ft ²	8
500 m ² /5500 ft ²	12
250 m ² /2500 ft ²	19

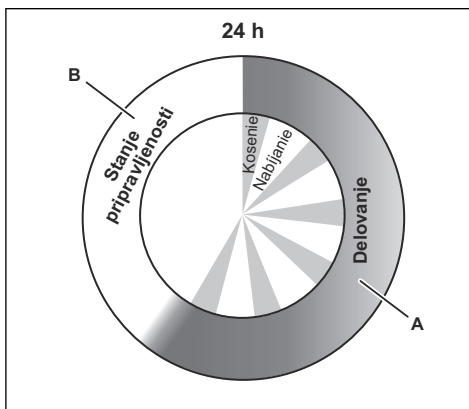
4.6.1 1. primer

Ta primer velja za izdelke z navedeno delovno površino 500 m², vendar je načelo delovanja enako tudi pri drugih modelih.

Nastavitev urnika, 1. obdobje: 8:00-22:00

Aktivno obdobje (A): 8:00-20:00

Nastavitve urnika zagotavljajo, da izdelek začne kositi travo ob 08:00. Ob 20:00 izdelek doseže najvišjo možno vrednost časa delovanja in je zato parkiran v stanju pripravljenosti. Izdelek ponovno začne s košnjo naslednji dan ob 08:00.



Primer: navedeno delovno območje 500 m²

Delovanje, A = največje št. ur	12
Polnjenje/stanje pripravljenosti, B = najmanjše št. ur	12

4.6.2 2. primer

Ta primer velja za izdelke z navedenim delovnim območjem 500 m², vendar je načelo delovanja enako kot pri drugih modelih.

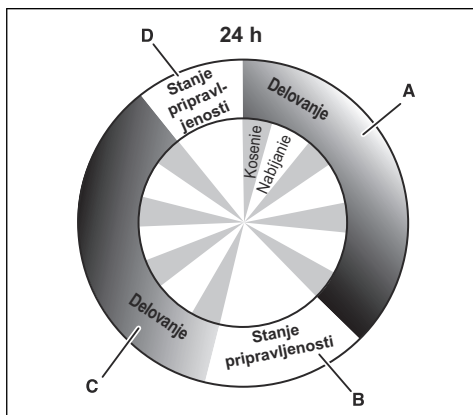
Nastavitev urnika, 1. obdobje (A): 8:00-17:00.

Nastavitev urnika, 2. Obdobje (C): 19:00-23:00.

Aktivno obdobje (A): 8:00-17:00

Aktivno obdobje (C): 19:00-22:00.

Izdelek deluje med 08:00 in 17:00. Znova se zažene ob 20:00, vendar pa ob 22:00 izdelek doseže najvišjo možno vrednost časa delovanja in je zato parkiran v stanju pripravljenosti. Izdelek ponovno začne s košnjo naslednji dan ob 08:00.



Primer: navedeno delovno območje 500 m²

Delovanje, A + C = največje št. ur	12
Polnjenje/stanje pripravljenosti, B + D = najmanjše št. ur	12

4.7 Polnjenje baterije



OPOZORILO: Izdelek polnite v polnilni postaji, za kar je tudi namenjena. Napačna uporaba lahko povzroči električni udar, pregrevanje ali iztekanje korozivne tekočine iz baterije.

V primeru iztekanja elektrolita izperite z vodo, v primeru stika z očmi pa nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

Če je izdelek nov ali ga dlje časa niste uporabljali, je lahko baterija prazna in jo morate pred uporabo izdelka napolniti. V načinu delovanja *Glavno območje* izdelek samodejno preklaplja med košnjo in polnjenjem.

1. Pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb **ON/OFF**, da zaženete izdelek.
2. Izdelek postavite v polnilno postajo. Potisnite ga do konca, da zagotovite ustrezen stik med izdelkom in polnilno postajo. Oglejte si kontaktne spoje polnilne postaje pod *Pregled izdelka na strani 4*.
3. Na zaslonu je prikazano sporočilo, da poteka polnjenje.

4.8 Prilagajanje višine košnje

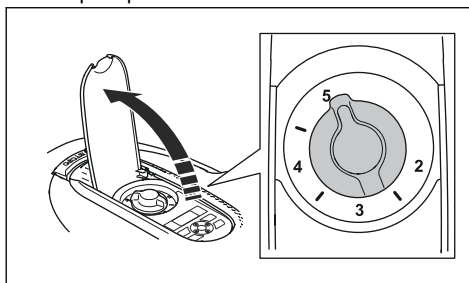


POZOR: V prvih tednih po novi namestitvi morate višino reza nastaviti na MAX, da preprečite poškodbe kabla za zanko. Nato lahko višino reza postopoma znižate vsak teden, dokler ne dosežete želene višine reza.

Višino košnje je mogoče nastaviti na vrednosti od MIN (2 cm/0.8 in) do MAX (5 cm/2 in).

4.8.1 Nastavitev višine košnje

1. Pritisnite gumb **STOP**, da izklopite izdelek.
2. Odprite pokrov.



3. Gumb obrnite v zeleni položaj.
 - Če želite povečati višino reza, ga obrnite v smeri vrtenja urinega kazalca.
 - Če želite znižati višino reza, ga obrnite v nasprotni smeri vrtenja urinega kazalca.
4. Zaprite vratca.

5 Vzdrževanje

5.1 Uvod – vzdrževanje



OPOZORILO: Izdelek morate pred vzdrževalnimi opravili izklopiti. Delovanje izdelka je onemogočeno, ko LED-indikator stanja ne sveti.



OPOZORILO: Nosite zaščitne rokavice.

Z boljše delovanje in daljšo življenjsko dobo izdelek redno čistite ter po potrebi zamenjajte obrabljene dele. Vsa vzdrževalna dela in servisiranja morajo biti opravljena v skladu z navodili podjetja GARDENA. Glejte *Garancija na strani 57*.

Na začetku uporabe izdelka morate disk z rezili in rezila pregledovati enkrat na teden. Če je v tem obdobju stopnja obrabe delov kosilnice nizka, lahko ustrezno podaljšate obdobja med pregledovanji.

Pomembno je, da se disk z rezili vrti brez težav. Robovi rezil se ne smejo poškodovati. Življenjska doba rezil se močno razlikuje in je odvisna na primer od:

- časa delovanja in velikosti delovnega območja;
- vrste trave in sezonske rasti;
- tal, peska in uporabe gnojil;
- prisotnosti predmetov, kot so podstavki, odpadlo sadje, igrače, orodje, kamni, korenine ipd., na delovnem območju.

Običajna življenjska doba je pri uporabi v ugodnih pogojih od 4 do 7 tednov. Glejte *Zamenjava rezil na strani 38* za zamenjavo rezil.

Opomba: Košnja s topimi rezili poslabša rezultat košnje. Trava v takem primeru ni dovolj temeljito pokošena, izdelek pa porabi precej več energije in tako lahko kosi manjše območje.

5.2 Izdelek očistite



POZOR: Izdelka ne čistite z visokotlačnim čistilnikom. Pri čiščenju ne uporabljajte topil.

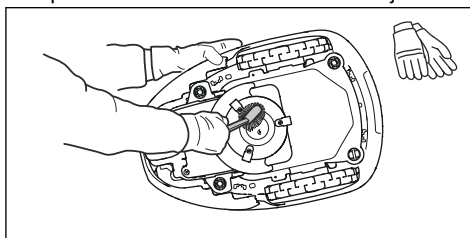
Če se je na kolesih nabrala trava, izdelek na pobočjih ne deluje po pričakovanjih. Izdelek očistite z mehko krtačo.

GARDENA priporoča uporabo posebnega kompleta za čiščenje in vzdrževanje, ki je dodatna oprema. Pogovorite se z osrednjo službo GARDENA.

5.2.1 Ohišje in disk z rezili

Disk z rezili in rezila pregledjte enkrat tedensko.

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb **ON/OFF**, da izklopite izdelek.
3. Preverite, da lučka indikatorja na tipkovnici ne sveti.
4. Če je izdelek umazan, ga očistite s krtačko za pomivanje posode ali cevjo za vodo. Ne uporabljajte visokotlačnih čistilnikov.
5. Izdelek dvignite na stran.
6. S krtačko za pomivanje posode očistite disk z rezili in ohišje. Istočasno preverite, ali se disk z rezili vrti brez težav glede na pokrov za zaščito noge. Preverite tudi, ali so rezila poškodovana in ali se nemoteno vrtijo.



5.2.2 Kolesa

Očistite okolico koles. Trava, ki se zagzodi v kolesa, lahko vpliva na delovanje izdelka na klancu.

5.2.3 Ohišje izdelka

Ohišje izdelka očistite z vlažno, mehko gobo ali krpo. Če je ohišje izdelka umazano, ga očistite z blago milnico.

5.2.4 Polnilna postaja



OPOZORILO: Preden se lotite čiščenja ali vzdrževanja polnilne postaje ali napajalnika, z vtičem izključite odklopite polnilno postajo.

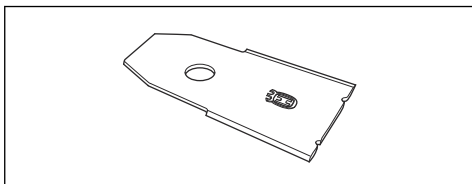
S polnilne postaje redno čistite travo, listje, vejice in druge predmete, ki lahko ovirajo združitev.

5.3 Zamenjajte rezila



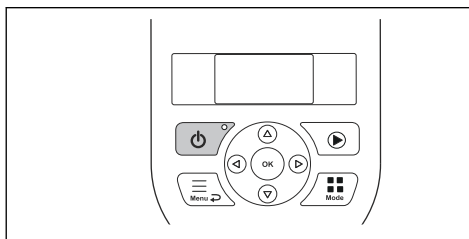
OPOZORILO: Uporabite rezila in vijake ustreznega tipa. GARDENA lahko varnost zagotavlja samo ob uporabi originalnih rezil. Če boste zamenjali samo rezila in pri tem znova uporabili že uporabljene vijake, lahko vijak med košnjo ali rezanjem popusti. Rezila lahko v tem primeru kosilnica izvrže, kar lahko povzroči resne poškodbe.

Obrabljene ali poškodovane dele iz varnostnih razlogov zamenjajte. Tudi če rezila niso poškodovana, jih je treba redno menjavati, da zagotovite kar najboljše rezultate in nizko porabo energije. Da bo rezalni sistem uravnotežen, je treba vsa 3 rezila in vijake zamenjati hkrati. Uporabljajte originalna rezila GARDENA z logotipom v obliki črke H s krono, glejte *Garancija na strani 57*.

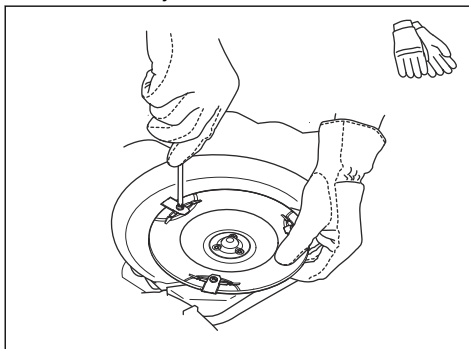


5.3.1 Zamenjava rezil

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Odprite vratca.
3. Pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb **ON/OFF**, da izklopite izdelek.



4. Preverite, da lučka indikatorja na tipkovnici ne sveti.
5. Obrnite izdelek. Izdelek postavite na mehko in čisto površino, da ne opraskate ohišja in pokrova.
6. Odstranite 3 vijake. Za to uporabite ploščati ali križni izvijač.



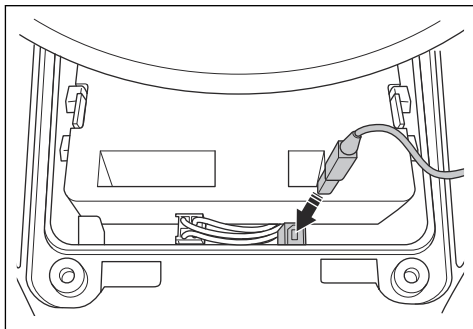
7. Odstranite vsako rezilo in vijak.
8. Namestite nova rezila in vijake.
9. Preverite, ali se rezila nemoteno vrtijo.

5.4 Posodobitev vdeltane programske opreme

Če servis opravi služba za pomoč strankam GARDENA, vse morebitne razpoložljive posodobitve vdeltane programske opreme v izdelek prenese servisni tehnik. Lastniki izdelkov GARDENA lahko posodobijo programsko opremo, če to zahteva GARDENA Registrirani uporabniki bodo v tem primeru obveščeni.

5.4.1 Posodobitev programske opreme

1. Odprite pokrov za baterijo. Glejte *Zamenjava baterije na strani 39*.
2. USB kabel za tiskalnik (kontakta USB A in USB B) priključite v izdelek in računalnik. USB kabel za tiskalnik je na voljo kot dodatna oprema.



3. Pojdite na www.gardena.com, poiščite in prenesite orodje za posodobitev vdelane programske opreme ter sledite navodilom.
4. Odstranite USB kabel za tiskalnik in zaprite pokrov za baterijo.

5.5 Baterija



OPOZORILO: Izdelek polnite v polnilni postaji, za kar je tudi namenjena. Napačna uporaba lahko povzroči električni udar, pregrevanje ali iztekanje korozivne tekočine iz baterije. V primeru iztekanja elektrolita izperite z vodo, v primeru stika z očmi pa nemudoma poiščite zdravniško pomoč.



OPOZORILO: Uporabljajte samo originalne baterije, ki jih priporoča proizvajalec. Varnosti izdelka ni mogoče zagotoviti z drugimi baterijami. Ne uporabljajte baterij za enkratno uporabo.



POZOR: Pred zimskim shranjevanjem mora biti baterija popolnoma napolnjena. Če baterija ni popolnoma napolnjena, se lahko poškoduje in v nekaterih primerih postane neuporabna.

Če je čas delovanja izdelka med posameznimi polnjenji krajši od običajnega, se baterija stara in jo boste morali kmalu zamenjati.

Opomba: Življenjska doba baterije je odvisna od dolžine sezone in od tega, koliko ur na dan

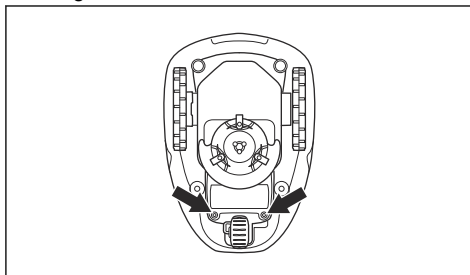
izdelek deluje. Zaradi dolge sezone ali velikega števila ur uporabe na dan je treba baterijo zamenjati bolj pogosto. Baterija je v dobrem stanju, dokler izdelek dobro pokosi travo.

5.5.1 Zamenjava baterije

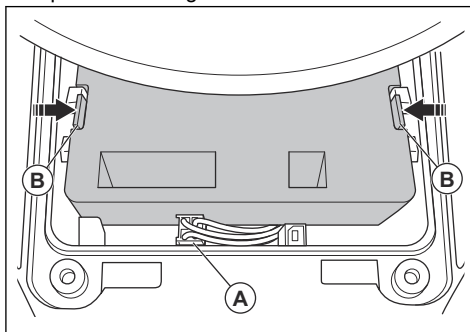


OPOZORILO: Ko odstranjujete baterijo, izdelek ne sme biti priključen na napajalno omrežje.

1. Pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb **ON/OFF**, da izklopite izdelek. Preverite, da lučka indikatorja na tipkovnici ne sveti.
2. Višino košnje nastavite na **MIN**.
3. Obrnite izdelek. Izdelek postavite na mehko in čisto površino, da ohišja in pokrova zaslona ne opraskate.
4. Očistite področje okoli pokrova baterije.
5. Odvijte vijake pokrova baterije (zvezdasti 20) in ga odstranite.



6. Sprostite zapiralo priključka (A) in ga povlecite navzgor.



POZOR: Ne vlecite kablov.

7. Sprostite zapiralo baterije in dvignite baterijo (B).
8. V izdelek vstavite novo baterijo.

Opomba: Pokrov baterije namestite, ne da bi priprihi kable. Če je zatič na pokrovu baterije vidno poškodovan, morate zamenjati celotni pokrov baterije.

9. Priključite kabel.
10. Previdno privijte vijake pokrova baterije (zvezdasti, 20).

5.6 Zimsko servisiranje

Izdelek pred zimskim skladiščenjem odnesite na servisiranje v centralni servis družbe GARDENA. Redno zimsko servisiranje ohranja izdelek v dobrem stanju in zagotavlja najboljše pogoje za to, da se nova sezona začne brez prekinitev.

Servisiranje običajno vključuje naslednje:

- Temeljito čiščenje ohišja, šasije, diska rezil in drugih premikajočih se delov.
- Test funkcij in sestavnih delov izdelka.
- Preverjanje in po potrebi zamenjava obrabnih delov, kot so rezila in ležaji.
- Preizkušanje zmogljivosti baterije izdelka in priporočilo za zamenjavo po potrebi.
- Če je na voljo nova vdelana programska oprema, se izdelek posodobi.

6 Odpravljanje težav

6.1 Uvod – odpravljanje težav

V tem poglavju so opisane napake in simptomi, s katerimi si lahko pomagate, če izdelek ne deluje v skladu s pričakovanji. Več predlogov o potrebnih postopkih v primeru okvare lahko najdete na spletnem mestu www.gardena.com.

6.1.1 Za dostop do menija Hitre informacije

Tehnične podatke, vrednosti in informacije o zgodovini izdelka najdete v meniju *Hitre informacije*. Če se za rešitev težave obrnete na centralni servis družbe GARDENA, vam lahko

omogočijo dostop do informacij, ki so na voljo v tem meniju.

- Pridržite gumb **Menu** za 3 sekunde za dostop do menija *Hitre informacije*.

6.2 Sporočila napak

Sporočila napak v spodnji tabeli so prikazana na zaslonu izdelka. Če se pogosto prikaže isto sporočilo, se obrnite na lokalnega predstavnika podjetja GARDENA.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Blokiran motor kolesa, levo/desno</i>	Trava ali kateri drug predmet je ovit okrog pogonskega kolesa.	Preglejte pogonsko kolo in odstranite travne bilke oz. zagozdene predmete.
<i>Rezalni sistem blokiran</i>	Trava ali drugi predmeti so se ovili okoli diska z rezili.	Preglejte disk z rezili in odstranite travne bilke ali druge zagozdene predmete.
	Disk z rezili je pod vodo.	Premaknite izdelek in preprečite zbiranje vode na delovnem območju.
	Trava je previsoka.	Pred namestitvijo izdelka pokosite travo. Trava naj bo visoka največ 4 cm (1,6 in).
<i>Obtičal</i>	Izdelek se je zataknil na majhnem območju za številnimi ovirami.	Preverite, ali obstajajo ovire, ki izdelku otežujejo premikanje s tega mesta. Odstranite ovire ali omejevalno zanko namestite okoli ovire, da ustvarite otok. Glejte <i>Za ustvarjanje otoka na strani 19</i> .
<i>Izven delovnega območja</i>	Priključki omejevalne zanke na polnilni postaji so prekrížani.	Preverite, ali je omejitvena zanka pravilno povezana.
	Omejevalna zanka je preblizu roba delovnega območja.	Preverite, ali je bila omejevalna zanka napeljana v skladu z navodili. Glejte <i>Za namestitev omejevalne zanke na strani 22</i> .
	Delovno območje je preveč nagnjeno pri omejevalni zanki.	
	Omejitvena zanka je napeljana v napačni smeri okoli otoka.	
	Motnje zaradi kovinskih predmetov (ograje, armiran beton) ali zakopanih kablov v bližini.	Poskusite premakniti omejevalno zanko.
	Izdelek težko razloči svoj signal od signala drugega nameščenega izdelka v bližini.	Priklopite izdelek v polnilno postajo in ustvarite nov signal zanke.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Prazna baterija</i>	Izdelek ne more najti polnilne postaje.	Spremenite položaj vodilnega kabla. Glejte <i>Za namestitev vodilnega kabla na strani 22.</i>
	Baterija je prazna.	Zamenjajte baterijo. Glejte <i>Baterija na strani 39.</i>
	Antena polnilne postaje je pokvarjena.	Preverite, ali indikatorska lučka na polnilni postaji utripa rdeče. Glejte <i>Indikatorska lučka na polnilni postaji na strani 48.</i>
	Polnilne plošče na izdelku ali kontaktni spoji polnilne postaje so korodirane.	Polnilne plošče in kontaktne spoje polnilne postaje čistite z gladko brusilno krpo. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega pooblaščenega serviserja.
<i>Napačna PIN-koda</i>	Vnesena je napačna PIN koda. Dovoljenih je pet poskusov, nato pa je tipkovnica zaklenjena za določen čas.	Vnesite pravilno PIN-kodo. Če ste pozabili PIN-kodo, se obrnite na službo za pomoč strankam podjetja GARDENA.
<i>Ni pogona</i>	Izdelek se je zapletel in je zdrsnil.	Sprostite ga in odstranite vzrok, zaradi katerega so kolesa obtičala. Če je razlog mokra travnata površina, počakajte, da se travnik posuši, preden boste ponovno uporabili izdelek.
	Na delovnem območju je strmo pobočje.	Strma pobočja morate izolirati. Glejte <i>Za pregled mesta za namestitev omejevalne zanke na strani 17.</i>
	Vodilni kabel ni nameščen diagonalno čez pobočje.	Prepričajte se, da je vodilni kabel nameščen diagonalno čez pobočje. Glejte <i>Pregled mesta za namestitev vodilnega kabla na strani 20.</i>
<i>Motor kolesa preobremenjen, levo/desno</i>	Trava ali kateri drug predmet je ovit okrog pogonskega kolesa.	Preglejte pogonsko kolo in odstranite travo ali druge predmete.
<i>Težava s senzorjem trka, spredaj/zadaj</i>	Telo izdelka se ne more prosto premikati okoli svojega ohišja.	Preverite, ali se lahko telo izdelka prosto premika okoli svojega ohišja. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega pooblaščenega serviserja.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Alarm! Kosilnica je izklopljena</i>	Alarm se je aktiviral, ker je izdelek izklopljen.	Stopnjo varnosti kosilnice nastavite v meniju <i>Varnost</i> . Glejte razdelek <i>Stopnja varnosti na strani 27</i> .
<i>Alarm! Kosilnica zaustavljena</i>	Ker se je izdelek zaustavil, se je aktiviral alarm.	
<i>Alarm! Kosilnica dvignjena</i>	Alarm se je aktiviral, ker se je izdelek dvignil.	
<i>Alarm! Kosilnica nagnjena</i>	Alarm se je aktiviral, ker se je izdelek nagnil.	
<i>Polnilna postaja blokirana</i>	Stik med polnilnim ploščicami na izdelku in kontaktnimi ploščicami na polnilni postaji je morda slab in izdelek je izvedel več poskusov polnjenja.	Priklopite izdelek v polnilno postajo in preverite, ali je stik med polnilnimi ploščicami in kontaktnimi ploščicami dober.
	Izdelku je v napoto predmet, ki mu preprečuje, da bi vstopil v polnilno postajo.	Odstranite predmet.
	Polnilna postaja je nagnjena ali zvita.	Podstavek namestite na ravno podlago.
	Vodilna žica ni pravilno nameščena.	Preverite, ali je vodilni kabel nameščen v skladu z navodili. Glejte <i>Za namestitvev vodilnega kabla na strani 22</i> .
<i>Obstala v polnilni postaji</i>	Izdelku je v napoto predmet, ki mu preprečuje, da bi zapustil polnilno postajo.	Odstranite predmet.
<i>Obrnjena</i>	Izdelek je preveč nagnjen ali pa se je prevrnil.	Obrnite izdelek in ga postavite na kolesa.
<i>Potrebuje ročno polnjenje</i>	Izdelek je nastavljen v način delovanja <i>Sekundarno območje</i> .	Izdelek namestite na polnilno postajo.
<i>Nasl. zagon hh:mm</i>	Nastavitev urnika onemogoča delovanje izdelka.	Spremenite nastavitve urnika. Glejte <i>Opravljanje nastavitvev urnika na strani 24</i> .
	Kosilnica je v obdobju počitka. Izdelek ima vdelano obdobje stanja pripravljenosti v skladu s tabelo Čas pripravljenosti.	To je običajno, zato ukrepanje ni potrebno.
	Ura ali datum na izdelku nista pravilna.	Nastavite čas. Glejte <i>Za nastavitvev časa in datuma na strani 30</i> .
<i>Današnja košnja končana</i>	Izdelek ima vdelano obdobje stanja pripravljenosti v skladu s tabelo Čas pripravljenosti.	To je običajno, zato ukrepanje ni potrebno. Glejte <i>Urniki in stanje pripravljenosti na strani 35</i> .

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Dvignjena</i>	Ko je bil izdelek dvignjen, se je aktiviral senzor dviga.	Preverite, ali se lahko telo izdelka prosto premika okoli svojega ohišja. Odstranite predmete, ki bi lahko dvignili ohišje, ali pa okoli njih ustvarite otoke. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega pooblaščenega serviserja.
<i>Težava s kole. pogonom, desno/levo</i>	Trava ali kateri drug predmet je ovit okrog pogonskega kolesa.	Očistite kolesa in območje okoli njih.
<i>Težave z elektriko</i>	Začasne težave z elektronikom ali težave, povezane z vdelano programsko opremo izdelka.	Ponovno zaženite izdelek. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega pooblaščenega serviserja.
<i>Težava z senz. zanke, spredaj/zadaj</i>		
<i>Težava s senzorjem nagiba</i>		
<i>Začasna težava</i>		
<i>Neveljavna kombinacija</i>		
<i>Začasna težava z baterijo</i>		
<i>Varnostna funkcija ne deluje</i>		
<i>Težava polnilnega sistema</i>	Neustrezna vrsta baterije.	Uporabljajte originalne baterije, ki jih priporoča proizvajalec.
<i>Težava z akumulatorjem</i>	Začasne težave z baterijo ali težave, povezane z vdelano programsko opremo izdelka.	Ponovno zaženite izdelek. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega pooblaščenega serviserja.
	Neustrezna vrsta baterije.	Uporabljajte originalne baterije, ki jih priporoča proizvajalec.
<i>Temperatura akumulatorja izven omejitev</i>	Temperatura v bateriji je previsoka ali prenizka za začetek delovanja.	Ukrepanje ni potrebno. Izdelek začne delovati, ko je temperatura znotraj omejitev.
<i>Previsok polnilni tok</i>	Napačen ali poškodovan napajalnik.	Ponovno zaženite izdelek. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega pooblaščenega serviserja.
<i>Težava s povezovanjem</i>	Morebitna težava na tiskanem vezju za komunikacijo v izdelku.	Ponovno zaženite izdelek. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega pooblaščenega serviserja.
<i>Nast. povez. ponastavljene</i>	Nastavitve povezovanja so bile zaradi napake ponastavljene.	Preverite in po potrebi spremenite nastavitve.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Slaba kakovost signala</i>	Tiskano vezje za komunikacijo v izdelku je vgrajeno obrnjeno navzdol ali pa je sam izdelek nagnjen ali obrnjen na glavo.	Prepričajte se, da izdelek ni obrnjen na glavo ali nagnjen. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega pooblaščenega serviserja.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Ni signala zanke</i>	Napajalnik ali nizkonapetostni kabel ni priključen.	Če LED-indikator stanja na polnilni postaji ne sveti, to pomeni, da ni napajanja. Preverite priključitev z napajalnim izhodom in napravo na diferenčni tok. Zagotovite, da je nizkonapetostni kabel priključen na polnilno postajo.
	Napajalnik ali nizkonapetostni kabel je poškodovan ali pa ni priključen.	Zamenjajte napajalni ali nizkonapetostni kabel.
	Omejevalna zanka ni priključena na polnilno postajo.	Preverite, ali so priključki omejevalne zanke pravilno nameščeni v polnilno postajo. Če so priključki poškodovani, jih zamenjajte. Glejte <i>Za namestitvev omejevalne zanke na strani 22</i> .
	Omejevalna zanka je prekinjena.	Preverite LED-indikator stanja na polnilni postaji. Če se je omejevalna zanka pretrgala, poškodovani del zamenjajte z novim kablom za zanko in ga združite z originalnim spojnikom.
	<i>ECO-način</i> je aktiviran in izdelek se je poskušal zagnati zunaj polnilne postaje.	Postavite izdelek na polnilno postajo, zaženite izdelek in zaprite vratca.
	Omejevalna zanka je prekržana na poti do otoka in od njega.	Preverite, ali je omejevalna zanka položena v skladu z navodili, npr. ali je nameljena v pravi smeri okoli otoka. Glejte <i>Za namestitvev omejevalne zanke na strani 22</i> .
	Seznanjanje med izdelkom in polnilno postajo ne deluje.	Postavite izdelek v polnilno postajo in ustvarite nov signal zanke. Glejte <i>Za ustvarjanje novega signala zanke na strani 27</i> .
	Motnje zaradi kovinskih predmetov (ograje, armiran beton) ali zakopanih kablov v bližini.	Poskusite premakniti omejevalno zanko in/ali ustvarite otoke v delovnem območju, da povečate moč signala.
Izdelek je predaleč od omejevalne zanke.	Znova namestite omejevalno zanko tako, da so vsi deli delovnega območja oddaljeni največ 15 m/50 čevljev od omejevalne zanke.	

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Kosilnica nagnjena</i>	Izdelek je nagnjen za več kot največji kot.	Izdelek prestavite na ravno območje.
<i>Povezava NI spremenjena</i>	Signala zanke ni bilo mogoče spremeniti.	Večkrat poskusite ustvariti <i>nov signal zanke</i> . Glejte <i>Za ustvarjanje novega signala zanke na strani 27</i> . Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega pooblaščenega serviserja.

6.3 Informacijska sporočila

Informacijska sporočila v spodnji tabeli so prikazana na zaslonu izdelka. Če se pogosto prikaže isto sporočilo, se obrnite na lokalnega predstavnika podjetja GARDENA.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Nizka napetost baterije</i>	Izdelek ne more najti polnilne postaje.	Spremenite položaj vodilnega kabla. Glejte <i>Za namestitev vodilnega kabla na strani 22</i> .
	Baterija je prazna.	Zamenjajte baterijo. Glejte <i>Baterija na strani 39</i> .
	Antena polnilne postaje je pokvarjena.	Preverite, ali indikatorna lučka na polnilni postaji utripa rdeče. Glejte <i>Indikatorna lučka na polnilni postaji na strani 48</i> .
	Polnilne plošče na izdelku ali kontaktni spoji polnilne postaje so korodirane.	Polnilne plošče in kontaktne spoje polnilne postaje čistite z gladko brusilno krpo. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega pooblaščenega servisnega zastopnika.
<i>Nastavitve obnovljene</i>	Potrditev, da je bila izvedena funkcija <i>Ponastavi vse nastavitve</i> .	Ukrepanje ni potrebno.
<i>Vodilne žice ni mogoče najti</i>	Vodilni kabel ni priključen na polnilno postajo.	Preverite, ali je konektor vodilnega kabla čvrsto priključen na polnilno postajo. Glejte <i>Za namestitev vodilnega kabla na strani 22</i> .
	Vodilni kabel je poškodovan.	Poiščite okvaro in jo popravite.
	Vodilni kabel ni povezan z omejevalno zanko.	Preverite, ali je vodilni kabel pravilno povezan z omejevalno zanko. Glejte razdelek <i>Za namestitev vodilnega kabla na strani 22</i> .
<i>Kalibriranje vodilnega kabla ni uspelo</i>	Izdelek ni uspel kalibrirati vodilnega kabla.	Preverite, ali je vodilni kabel nameščen v skladu z navodili. Glejte <i>Za namestitev vodilnega kabla na strani 22</i> .
<i>Kalibriranje vodilnega kabla je zaključeno</i>	Izdelek je uspešno kalibriral vodilni kabel.	Ukrepanje ni potrebno.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Povezava je spre-menjena</i>	Novi signal zanke je uspešno spremenjen.	Ukrepanje ni potrebno.

6.4 Indikatorska lučka na polnilni postaji

Pri pravilni namestitvi indikatorska lučka na polnilni postaji sveti neprekinjeno zeleno ali utripa zeleno. V nasprotnem primeru sledite spodnjim navodilom za odpravljanje težav.

Informacije najdete tudi na www.gardena.com. Za več informacij se obrnite na službo za pomoč strankam podjetja GARDENA.

Lučka	Vzrok	Ukrep
<i>Sveti zeleno</i>	Dobri signali	Ukrepi niso potrebni
<i>Utripa zeleno</i>	Signali so močni in <i>ECO-način</i> je aktivan.	Ukrepi niso potrebni. Za več informacij o <i>ECO-načinu</i> . Glejte <i>ECO-način na strani 30</i> .
<i>Utripa modro</i>	Omejevalna zanka ni priključena na polnilno postajo.	Preverite, ali so priključki omejevalne zanke pravilno nameščeni v polnilno postajo. Glejte <i>Za namestitev omejevalne zanke na strani 22</i> .
	Omejevalna zanka je prekinjena.	Poiščite okvaro. Zamenjajte poškodovani del zanke z novim kablom za zanko in jo združite z originalnim spojnikom.
<i>Utripa rumeno</i>	Vodilni kabel ni priključen na polnilno postajo.	Preverite, ali je konektor vodilnega kabla pravilno priključen na polnilno postajo. Glejte <i>Za namestitev vodilnega kabla na strani 22</i>
	Vodilni kabel je poškodovan.	Poiščite okvaro. Zamenjajte poškodovani del vodilnega kabla z novim kablom z zanko in ga združite z originalnim spojnikom.
<i>Utripa rdeče</i>	Motnje v anteni polnilne postaje.	Obrnite se na službo za pomoč strankam podjetja GARDENA.
<i>Sveti rdeče</i>	Napaka na tiskanem vezju ali neustrezno napajanje v polnilni postaji. Napako mora odpraviti pooblaščen servisier.	Obrnite se na službo za pomoč strankam podjetja GARDENA.

6.5 Znaki

Če izdelek ne deluje po pričakovanjih, sledite spodnjim navodilom za odpravljanje težav.

Na spletnem mestu www.gardena.com si lahko ogledate pogosto zastavljena vprašanja (FAQ), kjer najdete podrobne odgovore na številna pogosta vprašanja. Če še vedno ne najdete razloga za napako, se obrnite na službo za pomoč strankam podjetja GARDENA.

Znaki	Vzrok	Ukrep
Izdelek ima težave pri priklopu.	Vodilni kabel ni položen v ravni liniji, ki je dovolj oddaljena od polnilne postaje.	Preverite, ali ste polnilno postajo namestili v skladu z navodili v <i>Za namestitev polnilne postaje na strani 21</i>
	Vodilni kabel ni vstavljen v režo na spodnjem delu polnilne postaje.	Za delovanje je zelo pomembno, da je vodilni kabel popolnoma raven in na pravilnem mestu pod polnilno postajo. Zato mora biti vodilni kabel vedno napeljan skozi režo na spodnjem delu polnilne postaje. Glejte <i>Za namestitev vodilnega kabla na strani 22</i> .
	Polnilna postaja ni na ravni površini.	Polnilno postajo postavite na popolnoma ravno površino. Glejte <i>Za pregled mesta za namestitev polnilne postaje na strani 15</i> .
Izdelek deluje ob napačni uri	Ura ali datum na izdelku nista pravilna.	Nastavitev ure ali datuma. Glejte <i>Za nastavitev časa in datuma na strani 30</i> .
	Začetni in končni čas košnje sta napačna.	Spremenite nastavitve urnika. Glejte <i>Ponastavitev nastavitve urnika na strani 26</i> .
Izdelek vibrira.	Poškodovana rezila povzročijo neravnovesje v sistemu rezanja.	Preverite rezila in vijake ter jih po potrebi zamenjajte. Glejte <i>Zamenjava rezil na strani 38</i> .
	Preveč rezil v istem položaju povzroči neravnovesje v sistemu rezanja.	Preverite, ali je na vsak vijak pritrjeno samo eno rezilo.
	Uporabljene so druge različice (debelina) rezil.	Preverite, ali je različica rezila drugačna.
Izdelek deluje, vendar se disk z rezili ne vrti.	Izdelek išče polnilno postajo ali vozi na začetno točko.	Ukrepanje ni potrebno. Ko izdelek išče polnilno postajo, se disk z rezili ne vrti.
Čas košnje med polnjenji je krajši od normalnega.	Trava ali drugi tujki blokirajo disk z rezili.	Odstranite in očistite disk z rezili. Glejte <i>Izdelek očistite na strani 37</i> .
	Baterija je prazna.	Zamenjajte baterijo. Glejte <i>Baterija na strani 39</i> .
	Topa rezila. Za košnjo trave je potrebne več energije.	Zamenjajte rezila. Glejte <i>Zamenjava rezil na strani 38</i> .

Znaki	Vzrok	Ukrep
Čas košnje in čas polnjenja sta krajša kot običajno.	Baterija je prazna.	Zamenjajte baterijo. Glejte <i>Baterija na strani 39</i> .
Izdelek je več ur parkiran v polnilni postaji.	Izdelek ima vdelano obdobje stanja pripravljenosti v skladu s tabelo Čas pripravljenosti. Glejte <i>Urnik in stanje pripravljenosti na strani 35</i> .	Ukrepanje ni potrebno.
	Gumb STOP je aktiviran.	Odprite pokrov, vnesite PIN-kodo in potrdite s pritiskom na gumb OK . Pritisnite gumb Start in zaprite pokrov.
	Vklopljen je način parkiranja.	Spremenite način delovanja. Glejte <i>Načini delovanja na strani 33</i> .
	Če je temperatura baterije previsoka ali prenizka, izdelek ne sme delovati.	Preverite, ali je polnilna postaja postavljena v območje, ki je zaščiteno pred soncem.
Neenakomerna košnja.	Izdelek deluje premalo ur na dan.	Podaljšajte čas košnje. Glejte <i>Za izračun ustreznega časa delovanja na strani 25</i> .
	Za obliko delovnega območja je treba nastaviti <i>Območje 1–3</i> , da lahko izdelek doseže vsa oddaljena območja.	Izdelek usmerite na oddaljeno območje. Glejte <i>Za nastavitve funkcije pokritosti trate na strani 28</i> .
	Nastavitev <i>Kako pogosto?</i> je napačna glede na razporeditev delovnega območja.	Preverite, ali je izbrana pravilna vrednost <i>Kako pogosto?</i>
	Delovno območje je preveliko.	Poskusite omejiti velikost delovnega območja ali podaljšati čas delovanja urnika. Glejte <i>Nastavitve urnika na strani 25</i> .
	Topa rezila.	Zamenjajte vsa rezila. Glejte <i>Zamenjava rezil na strani 38</i> .
	Predolga trava glede na nastavljeno višino košnje.	Povečajte višino reza in jo nato postopoma zmanjšujte.
	Kopičenje trave okoli diska z rezili ali okoli motorne gredi.	Preverite, ali se disk z rezili vrti brez težav. Če se ne, jo odvijte in odstranite travo ter ostale tujke. Glejte <i>Izdelek očistite na strani 37</i> .

6.6 Iskanje poškodb kabla za zanko

Poškodbe kabla za zanko so običajno posledica nenamerne fizične poškodbe zanke, na primer pri vrtnarjenju z lopato. V državah, kjer tla zamrznejo, lahko zanko poškodujejo tudi ostri kamni, ki se premikajo v tleh. Poškodbe lahko

nastanejo tudi zaradi pretiranega raztegovanja kabla med namestitvijo.

Če takoj po namestitvi travo pokosite prenizko, lahko poškodujete izolacijo zanke. Poškodbe izolacije lahko povzročijo motnje šele nekaj tednov oziroma mesecev pozneje. Da to preprečite, prvi teden po namestitvi vedno

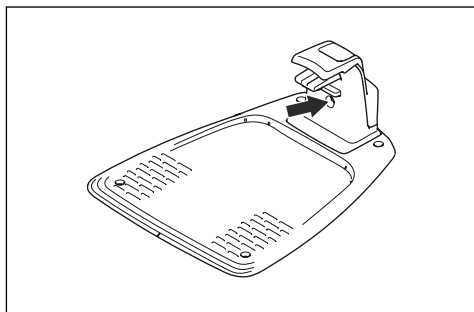
izberite najvišjo višino košnje in jo nato vsak drugi teden postopoma znižujte, dokler ne dosežete želene višine.

Napačna združitve kablov za zanko lahko prav tako povzročata motnje še nekaj tednov po združitvi. Do slabega spojnika lahko na primer pride, če originalnega spojnika s kleščami ne stisnete dovolj močno ali uporabite spojnik slabše kakovosti od originalnega. Pred dodatnim odpravljanjem težav najprej preglejte vse znane združitve.

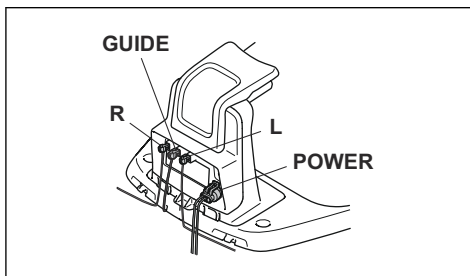
Poškodbo kablov lahko poiščete tako, da postopoma zmanjšujete razdaljo zanke, kjer je morda prišlo do poškodbe, dokler ne ostane samo kratek del kabla.

Naslednja metoda ne deluje, če je vključen *ECO-način*. Najprej izklopite *ECO-način*. Glejte *ECO-način na strani 30*.

1. Indikatorska lučka na polnilni postaji mora utripati modro, kar kaže na poškodbo omejevalne zanke. Glejte *Indikatorska lučka na polnilni postaji na strani 48*.



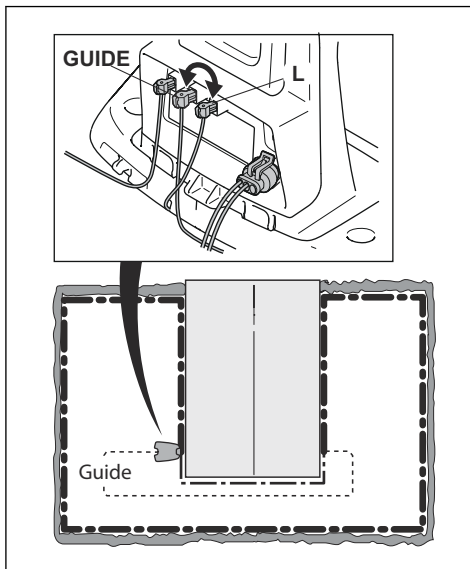
2. Preverite, ali so konektorji omejevalne zanke pravilno priključeni v polnilno postajo in niso poškodovani. Preverite, ali indikatorska lučka na polnilni postaji še vedno utripa modro.



3. Zamenjajte konektorje med vodilno žico in omejitveno zanko v polnilni postaji.

Začnite z menjavo konektorjev L in GUIDE.

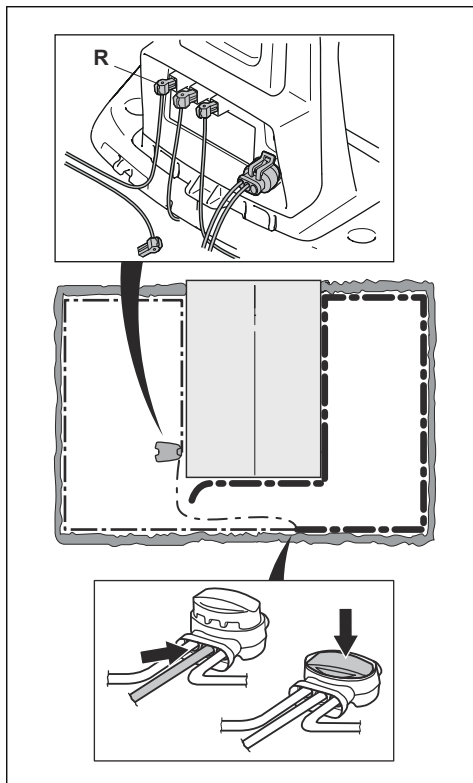
Če indikatorska lučka utripa rumeno, je poškodba nekeje na omejevalni zanki med priključkom L in mestom, kjer je vodilni kabel povezan z omejevalno zanko (debela črna črta na sliki).



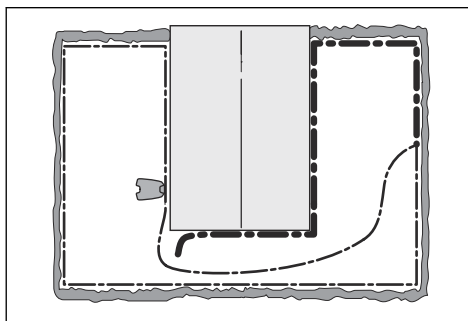
Za odpravljanje napake boste potrebovali omejevalno zanko, konektorje in spojnike:

- a) Če je omejevalna zanka kratka, boste najlažje zamenjali vso omejevalno zanko med konektorjem L in mestom, kjer je vodilni kabel povezan z omejevalno zanko (debela črna črta).

b) Če je omejevalna zanka dolga (debela črna črta), naredite naslednje: Konektor L in konektor GUIDE priključite nazaj v prvotni položaj. Nato odklopite R. Priključite nov kabel za zanko v konektor R. Drugi konec novega kabla za zanko priključite na sredini odseka kabla.

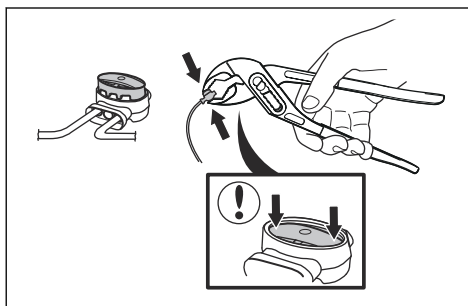


Če lučka indikatorja sveti rumeno, je poškodba nekje na zanki med izključenim koncem in mestom, kjer je priključena nova zanka (debela črna črta spodaj). V tem primeru prestavite konektor nove zanke bližje izključenemu koncu (približno na sredini odseka) in ponovno preverite, ali lučka indikatorja sveti zeleno.



Nadaljujte tako, dokler ne ostane zelo kratek del kabla, ki predstavlja razliko med lučko, ki sveti zeleno ali utripa modro. Nato sledite navodilom v 5. koraku spodaj.

4. Če lučka indikatorja še vedno utripa modro pri zgornjem 3. koraku: Konektor L in konektor GUIDE priključite nazaj v prvotni položaj. Nato zamenjajte R in GUIDE. Če lučka indikatorja ne utripa in je zelena, izključite L in priključite novo omejevalno zanko v konektor L. Drugi konec novega kabla priključite na sredini odseka kabla. Sledite enakemu pristopu v skladu s 3a) in 3b) zgoraj.
5. Ko najdete poškodbo, morate poškodovani del zamenjati z novim kablom. Vedno uporabljajte originalne spojnike.



7 Transport skladiščenje in odstranitev

7.1 Prevoz

Priložene litij-ionske baterije so skladne z zahtevami zakonodaje o nevarnem blagu.

- Upoštevajte vse veljavne nacionalne predpise.
- Pri transportu, tudi če ga izvaja tretja oseba ali posrednik, je treba upoštevati posebna navodila na embalaži in nalepkah.

7.2 Skladiščenje

- Baterijo napolnite do konca. Glejte *Polnjenje baterije na strani 36*.
- Izklopite izdelek. Glejte *Gumb ON/OFF na strani 33*.
- Izdelek očistite. Glejte *Izdelek očistite na strani 37*.
- Izdelek skladiščite na suhem mestu, kjer ne zmrzuje.
- Med skladiščenjem mora izdelek stati z vsemi kolesi na ravnih tleh.
- Če je polnilna postaja v zaprtem prostoru, s polnilne postaje odklopite in odstranite napajalnik ter vse druge konektorje. konce vsakega konektorskega kabla vstavite v zaščitno ohišje konektorja.

Opomba: Če je polnilna postaja na prostem, s polnilne postaje ne odklopite napajalnika in drugih konektorjev.

- Obrnite se na prodajnega predstavnika podjetja GARDENA in se pozanimajte, katera dodatna oprema je na voljo za vaš izdelek.

7.3 Odstranitev

- Spoštujte lokalne zahteve za recikliranje in veljavne predpise.
- Za navodila za odstranitev baterije glejte *Zamenjava baterije na strani 39*.

8 Tehnični podatki

8.1 Tehnični podatki

Podatki	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Mere		
Dolžina, cm/in	55/21,7	58/22,8
Širina, cm/palci	38/15,0	39/15,4
Višina, cm/palci	23/9,1	23/9,1
Teža, kg/funti	7,3/16	8,3/18

Električni sistem	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Baterija, litij-ionska 18 V/2.0 Ah, kat. št.	590 21 42-02, 593 11 40-01, 593 11 40-02	
Baterija, litij-ionska 18.25 V/2.0 Ah, kat. št.	590 21 42-03	
Napajalnik (28 V DC), V AC	100–240	100–240
Dolžina nizkonapetostnega kabla, m/čevljev	5/16,4	5/16,4
Povprečna poraba energije pri maksimalni uporabi	4 kWh/mesec pri 500 m ² delovno območje	7 kWh/mesec pri 1250 m ² delovno območje
Napajalni tok, A DC	1/1,3	1,3
Vrsta napajalnika	FW7312, ADP-40BR, ADP 28AR	FW7312, ADP-40BR, ADP 28AR
Povprečen čas košnje, min	65	65
Povprečen čas polnjenja, min	60	60

Antena omejevalne zanke	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Delovni frekvenčni pas, Hz	300–80000	300–80000
Največja energija za radijsko frekvenco ² , mW na 60 m.	< 25	< 25

² Najvišja aktivna izhodna moč za antene v frekvenčnem pasu delovanja radijske opreme.

Emisije hrupa v okolje, izmerjene kot zvočna moč³	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Izmerjen nivo zvočne moči, dB (A)	56	56
Zajamčen nivo zvočne moči, dB (A)	58	58
Raven zvočnega tlaka pri upravljavčevem ušesu ⁴ , dB (A)	45	45

Podatki na deklaracijah o emisijah hrupa so skladni z direktivo EN 50636-2-107:2015

Košnja	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Rezalni sistem	3 vrtljive rezilne plošče	
Št. vrt. motorja rezila, vrt/min	2500	2500
Poraba energije med košnjo, W +/- 20 %	20	20
Višina košnje, cm/palci	2-5/0,8-2	2-5/0,8-2
Širina košnje, cm/palci	16/6,3	22/8,7
Najožji možen prehod, cm/in	60/24	60/24
Največji naklon za območje reza, %	35	35
Največji naklon za omejevalno zanko, %	10	10
Največja dolžina omejevalne zanke, m/čevljev	300/980	300/980
Največja dolžina vodilne zanke ⁵ , m/ft.	150/490	150/490

Razred IP	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Izdelek	IPX5	IPX5
Polnilna postaja	IPX5	IPX5
Napajalnik	IPX4	IPX4

³ Emisije hrupa v okolje, izmerjene kot zvočna moč (L_{WA}) v skladu z Direktivo 2000/14/ES in zakonodajo Novega južnega Walesa (Uredba o zaščiti okolja pri delu 2017, Nadzor hrupa). Zagotovljeni nivo zvočne moči vključuje odstopanje v izdelavi in odstopanje od testne kode z 1-3 dB (A). Podatke o emisijah hrupa najdete na nalepki z nazivnimi vrednostmi in v poglavju Tehnični podatki.

⁴ Odstopanje ravni zvočnega tlaka K_{pA} , 2-4 dB (A)

⁵ Vodilna zanka je zanka, ki jo tvori vodilni kabel in del omejevalne zanke od spoja z vodilnim kablom do desnega priključka na polnilni postaji.

Bluetooth®	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Delovni frekvenčni pas, MHz	2400–2484	2400–2484
Največji prenos moči, dBm	8	8

Notranja naprava kratkega dosega (SRD)	SILENO city, SILENO life	smart SILENO city, smart SILENO life
Delovni frekvenčni pas, MHz	-	863–870
Največji prenos moči, dBm	-	14
Radiofrekvenčni pas v prostem polju, pribl. m	-	100

Husqvarna AB ne jamči za popolno združljivost med izdelkom in drugimi vrstami brezžičnih sistemov, kot so daljinski upravljalniki, radijski prenosniki, slušne naprave, podzemne električne ograje za živali ali podobno.

Izdelki so izdelani v Angliji ali na Češkem. Glejte podatke na tipski ploščici. Glejte *Uvod na strani 3*.

9 Garancija

9.1 Garancijski pogoji

Garancija GARDENA zagotavlja ustrezno delovanje tega izdelka za obdobje 2 let od dneva nakupa. Garancija pokriva resne napake v materialu ali proizvodne napake. V garancijskem obdobju vam bomo izdelek zamenjali ali ga brezplačno popravili, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Izdelek in polnilno postajo lahko uporabljate le v skladu z napotki v navodilih za uporabo. Garancija proizvajalca ne vpliva na pravice, ki izhajajo iz garancije, do prodajalca/trgovca.
- Končni uporabniki ali druge nepooblaščen tretje osebe ne smejo poskušati popravljati izdelka.

Primeri napak, ki niso vključeni v garancijo:

- Škoda, ki jo povzroči pronicanje vode zaradi uporabe visokotlačnega čistilnika ali potopitev v vodo, na primer v luže po močnem deževju.
- Poškodbe, ki jih povzroči strela.
- Poškodbe zaradi neprimernega shranjevanja ali ravnanja z baterijo.
- Poškodbe, ki jih povzroči uporaba neoriginalne baterije GARDENA.
- Poškodbe, ki jih povzroči uporaba nadomestnih delov in dodatne opreme, ki niso originalni izdelki podjetja GARDENA, na primer rezil in inštalacijskega materiala.
- Poškodbe kabla za zanko.
- Poškodbe zaradi neodobrenih sprememb ali predelav izdelka ali napajalnika.

Rezila in kolesa se obravnavajo kot obrabni elementi in jih garancija ne krije.

Če pride do okvare izdelka GARDENA, se za dodatna pojasnila obrnite na službo za pomoč strankam podjetja GARDENA. Ko stopite v stik s službo za pomoč strankam GARDENA, imejte pri roki račun in serijsko številko izdelka.

10 Izjava ES o skladnosti

10.1 Izjava ES o skladnosti

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel: +46-36-146500, izjavlja, da so robotske kosilnice **GARDENA SILENO city**, **GARDENA smart SILENO city**, **GARDENA SILENO life** in **GARDENA smart SILENO life** s serijskimi števkami od 2019. tedna 45 dalje (leto in teden ter serijska številka so jasno navedeni na tipski ploščici), skladne z zahtevami DIREKTIV SVETA:

- Direktiva **2006/42/ES** o strojih.
 - Posebne zahteve za robotske baterijske kosilnice **EN 50636-2-107: 2015**
 - Elektromagnetna polja **EN 62233: 2008**.
- Direktivo o "omejitvi uporabe določenih nevarnih snovi" **2011/65/EU**.
 - Uporabljeni so naslednji standardi: **EN 50581:2012**
- Direktiva **2000/14/ES** v zvezi z emisijami hrupa iz zunanje opreme. Za dodatne informacije o emisijah hrupa in širinah košnje glejte *Tehnični podatki na strani 54*.

Priglašeni organ 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, je izdal poročilo glede ocenjevanja skladnosti na podlagi VI. priloge DIREKTIVE SVETA z dne 8. maja 2000, ki se "nanaša na emisije hrupa v okolje" 2000/14/ES. Številka certifikata je: 01/901/287 za GARDENA SILENO city in za GARDENA smart SILENO city, GARDENA SILENO life in GARDENA smart SILENO life.

- Direktiva **2014/53/EU** v zvezi z radijsko opremo. Uporabljeni so naslednji standardi:
 - **ETSI EN 303 447** Osnutek V1.1.1
 - **ETSI EN 300 328** v2.2.0
- Elektromagnetna združljivost:
 - **ETSI EN 301 489-1** v2.2.0
 - **ETSI EN 301 489-17** v3.1.1
- Za GARDENA smart SILENO city in GARDENA smart SILENO life opremljene z napravo smart system tudi:
 - **ETSI EN 301 489-3** v2.1.1
 - **ETSI EN 300 220-1** v3.1.1

- **ETSI EN 300 220-2** v3.1.1



Huskvarna, 2019-12-02

Lars Roos

Global R&D Director, Electric category

(Pooblaščen predstavnik podjetja Husqvarna AB in odgovorna oseba za tehnično dokumentacijo.)



IZVIRNA NAVODILA

Pridržujemo si pravico do sprememb brez predhodnega obvestila.
Copyright © 2020 GARDENA Manufacturing GmbH. Vse pravice pridržane.

114 18 53-84



2020-06-18

